SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars Mei 7 2013 - Edicion-7 Vol.19230 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

FOR DI CURAÇAO MILITANCIA POLITICO TA PIDIENDO PA GRABACION DI LASTRAMENTO DI DEFUNTO WIELS NA RADIO NA ARUBA

Investigacion andando:

GINECOLOGO SENTENCIÁ NA HULANDA PA MAL TRABAO Y A MATA BABY, TRAHANDO NA ARUBA

Ken cu ta ta haya trabao cerca Visser?



BAO MANEHO DI OTMAR ODUBER, ARUBA TA PERDIENDO E MERCADO AMERICANO

Durante Show di Modelahe y Talento diasabra:

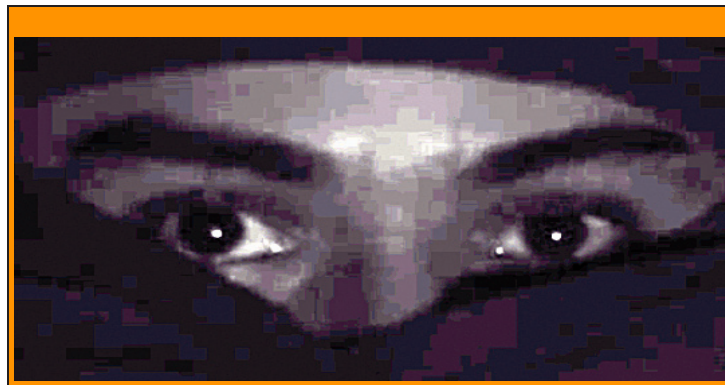
Reinanan di SeNd Productionz a triunfa!



Palabranan di sr Helmin Wiels



"Pakico mi ta haci loke mi ta haci tur dia? Pasobra ta basta di abusa cu cent di pueblo. Cent no por yega caminda e tin cu yega, pasobra amigonan ta traha deal cu otro. Bo por hayami vervelend, pero mi ta haci'é pa abo tambe cu no gustami. Si bo no comprendé awe cu ta pa mi pueblo mi ta haci'é, lo yega un dia cu lo bo comprendé.



Autoridadnan ta haci investigacion riba video di youtube cu menaza

GOBIERNO DI ST. MAARTEN A CAY

WILLEMSTAD.- Diadomingo promé minister di St. Maarten, Sarah Wescot-Williams a informá lider di partido National Alliance, William Marlin, cu dos miembro di parlamento di su partido Democratic Party y miembro independiente di parlamento Romain Laville a kita nan sosten for di e gobièrno ctual.

Minister Plasterk na entiero di Helmin Wiels

STA. CRUZ /DEN HAAG — Minister di relacionnan di Reino Ronald Plasterk lo asistí na entiero di Helmin Wiels. Segun informacionnan, e entiero ta programá pa diamars otro siman. Minister Plasterk a bisa den e programa Pauw & Witteman ayera na television Hulandes cu si ta posibel e lo asistí na e entiero representando gobièrno di Hulanda. “Mi presencia lo dependé di ki tipo di entiero lo tuma lugar. Ta famianan finalmente lo tuma e decision aki”, asina e minister a bisa. Minister Plasterk a lamentá morto di e político. Segun e minister, Wiels a destaca pa e manera cu e kier a atendé relacionnan den reino y pa e hendenan cu e ta representá. “Un homber remarcabel. Mi ta spera cu e partido lo sigui e curso di Wiels”. E minister a remarca tambe cu Hulanda a pone tur recurso disponibel pa e investigacion. “Loke pidi, Hulanda lo pidi disponibel”, asina minister Plasterk a bisa. Na e discusion a participá tambe ex-miembro di parlamento Hulandes, John Leerdam y documentalista Wensley Francisco.

For di ‘Versgeperst Curaçao’:

Geen aanhouding in zaak-Wiels, motief onbekend



CURAÇAO – De politie ontkent dat er een aanhouding is verricht in de zaak-Wiels. De politicus werd gisteren doodgeschoten. Dat meldt Reginald Huggins, woordvoerder van de politie. Op de vraag of er al meer bekend is over het motief antwoordde Huggins: “Nee. Daarover bestaat geen duidelijkheid”. Het Openbaar Ministerie (OM) heeft een Team Grootschalige Opsporing (TGO) opgezet in het onderzoek naar de moord op Helmin Wiels. “Een TGO is een team van allerlei soorten opsporingsinstanties onder leiding van de officieren van Justitie van Curaçao”, vertelt Norman Serphos, persvoorlichter van het OM. “Gisteravond is er vergaderd, en zijn de lijnen uitgezet. Inmiddels wordt er met man en macht gewerkt aan de zaak”. In het belang van het onderzoek wil Serphos niet inhoudelijk ingaan op de zaak. Hulp: Huggins voegt eraan toe dat ook omringende landen en Nederland hulp hebben aangeboden. Hij verwacht dat op korte termijn meer duidelijk wordt over de inbreng van buurlanden en Nederland

Investigacion andando:

Ginecologo sentenciá na Hulanda pa mal trabao y a mata baby, trahando na Aruba

Ken cu ta ta haya trabao cerca Visser?

STA. CRUZ -- Un noticia cu ta circulando pa algun dia ta e hecho cu na Aruba tin un ginecologo Hulandes cu recientemente a yega Aruba. Tur cos ta mustra cu un dokter mester haya permiso di minister pa asina e por traha na Aruba. Nos a bin comprende cu e ginecologo aki a haye den un asunto serio na Hulanda, ora cu el’a haci un mal trabao cu consecuencia fatal pa un baby y unda a laga e mama atras cu problemanan serio di salud. Famianan a keha e dokter aki pa cual Ministerio Publico a hib’e huez penal. Aki el’a wordo sentencia cu castigo di prison y aparentemente e por a cumpra e castigo aki pagando un suma di placa. Kico esaki ta significa? Cu ningun hospital cu poco consenshi lo tuma e ginecologo aki na trabao, pasobra a keda oficialmente proba cu el’a mata un baby door di mal trabao. Sinembargo nos Gobierno ta haci asina un bon trabao, cu tur loke ta malo, ta wordo laba y haci bon. Nos a haci varios intento pa asina por a confirma e noticia aki. Tur departamento cu nos a yama, ningun kier bisa nada. Tur ta keda bisa nos pa yama bek, yama bek, yama bek. Nos ta manda un advertencia pa Richard Visser: Cuidao bo duna un dokter desprestigia un trabao na Aruba, pasobra e salud di nos pueblo nos no por pone den man di un ginecologo di awa dushi. Nos ta haci un yamada na Visser, pa e bin duna cuenta ta cual dokter el’a duna permiso pa traha na Aruba recientemente! Si Visser no clarifica e asunto aki, nos lo sigui investiga! Ban spera cu nos por ta equiboca di ginecologo! Damanan Arubano, paga tino ta den man di ken boso ta! Puntra e dokter su nomber y paga tino! No laga Richard visser frega boso salud door di duna ken cu ta trabao!

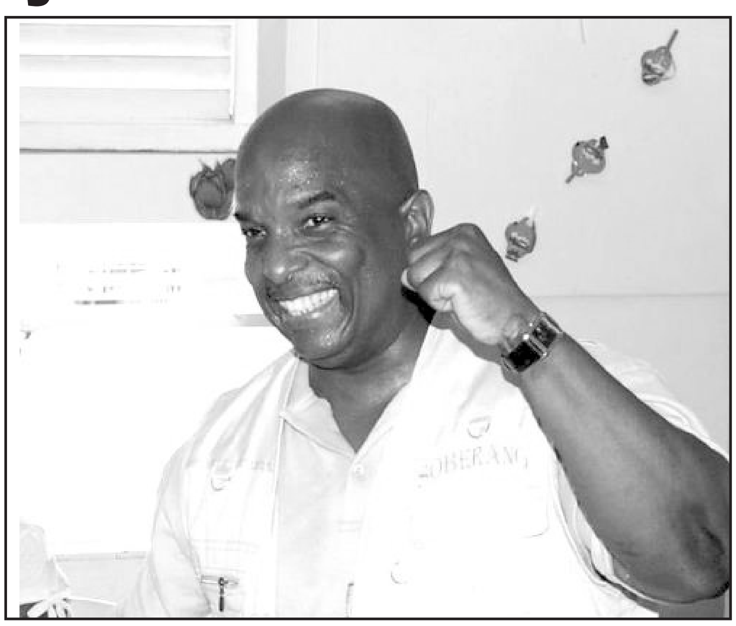
Video circulando riba internet:

Patriota: Mensahe pa Curaçao

Video ta bisa cu mas morto lo cay pa traidornan

STA. CRUZ -- Despues di e asesinato ariba Helmin Wiels, a aparece riba internet un video mensahe. E mensahe ta anonimo y por observa un persona cara tapa cu ta papia cu esaki lo ta e prome morto cu a cay di e traidornan y cu lo tin mas na caminda. E video ta papia cu pronto lo ta 30 di Mei, unda cu lo pueblo mester lanta atrobe. Ministerio Publico a bisa cu nan lo investiga e tape aki pa waak ta ken lo a haci'e.

Autoridadnan ta haci investigacion riba video di youtube cu menaza



STA. CRUZ/ WILLEMSTAD — Autoridatnan a confirmá cu nan a cuminsá un investigacion riba e video cu un individuo a plama ayera riba youtube cu ta bisa cu mas morto lo cay den e situacion na Corsou. "Helmin Wiels ta e promé paso, e promé peon pero lo tin mas", asina e hòmber ta bisa riba audio di e pelicula Collateral Damage cu Arnold Schwarzenegger. E video a causa preocupacion tur caminda, pero principalmente cerca hende grandi. Polis a haya un gran cantidad di yamada riba e video y tambe a haya copia di e video pa mas investigacion. "Nos no ta excluí nada den e caso aki", asina vocero di polis Reginald Huggins a bisa. E investigacion a sigui su curso y keto bay ta drenta informacion valioso. Huggins a pidi comunidad pa sigui duna informacion. "Tur informacion ta yuda", asina Huggins a comentá. Un team special encabeza pa tres fiscal ta coordinando e investigacion cu tin prioridad awor aki. E team a haya nomber TGO cu ta para pa Team Grootschalige Opsporing.

Relaciona cu Caso di Asesinato di Helmin Wiels

ENTRADA HUDICIAL NA STATEN DI CORSOU

A confisca documentonan pa investigacion

STA. CRUZ – Informacion extra-oficial cu a yega na nos redaccion cu segun Vigilante cu ministerio publico y huez comisario di Corsou a haci un entrada hudicial na Staten di Curaçao y confisca varios documento pa e investigacion riba e asesinato di e lider politico di partido, Soberano Helmin Magno Wiels. E asesinato di e homber politico di mas grandi di Corsou a haya reaccion mundial, kendenan a condena e hecho aki. Ta ser bisa cu e caso di ayera lo por tin di haber cu e denuncianan publico haci pa sr. Wiels siman pasa. Nos lo sigui e investigacion di cerca pa informa nos lectornan.

Francis Jacobs di MEP di invita tur ciudadano di Tanki Leendert/ Tanki Flip y vecindario pa un reunion di contacto

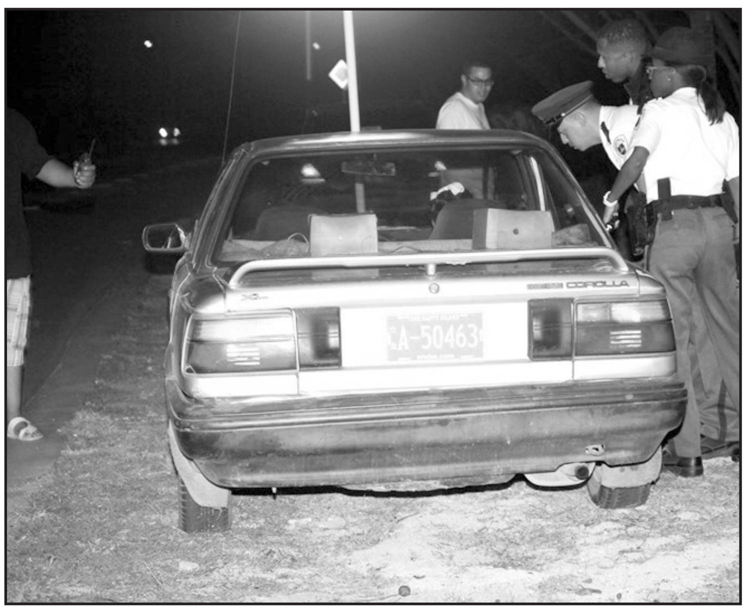
Diarazon 8 di Mei pa 7:30 pm - 9:30 pm na Tanki Flip 20A



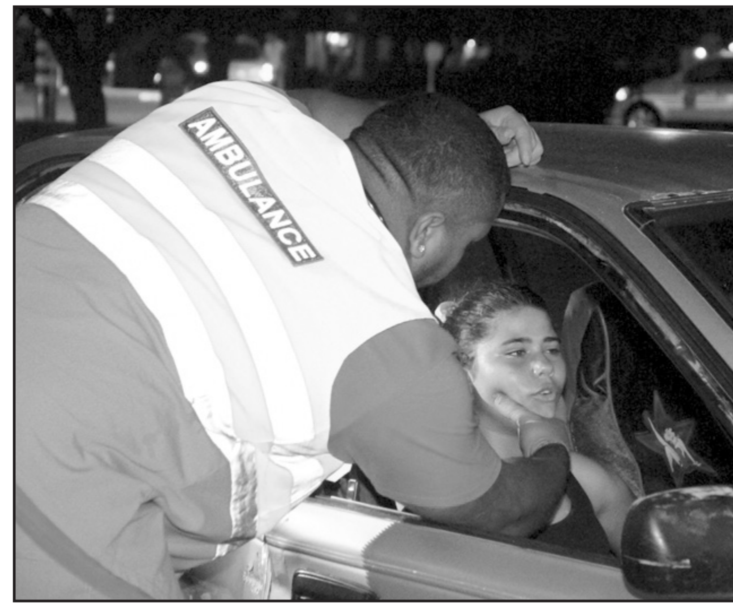
STA. CRUZ -- Francis Jacobs den nomber di Directiva di Tanki Leendert di partido MEP ta extende un cordial invitacion pa henter e pueblo di Tanki Leendert/Tanki Flip y vecindario pa un reunion di contacto extra ordinario cual lo tuma lugar diarazon 8 di Mei 2013. E reunion aki lo cuminsa pa exactamente 7:30 pm y lo termina pa 9:30. E reunion aki lo tuma lugar na cas di Mama Chita na Tanki Flip 20A (di 4 cas pariba di rotonde di Tanki Flip banda panord, net dilanti di Pencro). E programa di e anochi aki ta encera lo siguiente: Lo bay tin como orador e anochi aki sr. John Kelly, Presidente di Directiva di Tanki Leendert, candidatonan di districto di Noord, srta. Stephanie Croes, cu lo elabora ariba Hubentud y Educacion,sr. Carl Giel lo elabora ariba Labor y Admision, sr. Francis Jacobs lo amplia ariba tereno di Turismo, Cultura y Deporte, presidente di Partido, sr. Joe Koolman lo trata e temanan pa loke ta trata: Social y criminalidad y por ultimo nos lo tin lider di partido, sra. Evelyn Wever- Croes cu lo amplia mas ariba situacion general di nos pais. Sigur, sigur lo bay tin demas candidato di partido Movimiento Electoral di Pueblo di otro districtonan presente e anochi aki. E anochi aki ta bo oportunidad di por cnversa y comunica cu e candidatonan presente di partido MEP. Un boca bisa otro, invita tur hende pa e anochi aki, un anochi di informacionan valioso pa hunto nos cana e caminda di salvaguardia nos pida baranca cu yama Aruba. Durante e anochi aki nos di partido MEP kier scucha tur esnan presente y MEP lo ta dispuesto pa contesta tur pregunta cu e comunidad ta desea di tende. No necesariamente bo mester ta di e bario di Tanki Leendert y vecindario, henter Aruba ta mas cu bon bini. Lo bay tin snacks y refresco pa tur esnan presente. Bini uno bini tur, un boca bisa otro y MEP ta warda bo sin falta, esaki ta bo oportunidad!

Accidente cu heridos na cruzada di Fatum

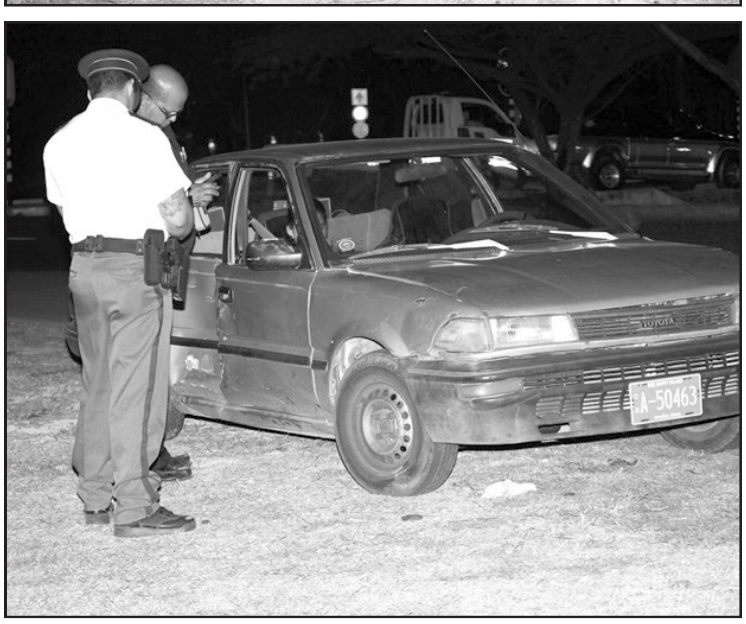




STA. CRUZ -- Diadomingo anochi na e luznan di trafico na e cruzada di Fatum riba L.G Smith Boulevard a sosode un accidente cu heridos. Un Tucson biniendo for di Sasaki bayendo direccion pazuid, segun chauffeur y segun testigonan e Tucson tabata tin luz berde y na mesun momento un Toyota Corolla probablemente den luz corra lo a tuma un chens y dal contra e Tucson. E Toyota Corolla no a para pero a sigui core bay direccion pabao. El'a bandona e sitio y laga e Tucson cu basta daño material y muchanan herida. Ambulance a yega na e sitio y a atende tur persona. Despues di algun minuut e Toyota Corolla a presenta na e sitio cu sla na banda drechi di e auto. Den e Toyota Corolla tabata tin un damita hoben cu tabata ta herida. Mesora a pidi presencia di ambulance pa e damita aki y despues cu a trat'e na e sitio. Ambulance a transport'e pa hospital. Polis di trafico a atende e accidente aki.









Homber cera pa buracheria

STA. CRUZ -- Central di polis ta manda patruya diadomingo 15.54 na haltura di Nagico na Savaneta unda tin un homber burachi. Despues polis a haya informacion cu e homber lo a cay. Ora cu polis a yega na e sitio, nan a topa cu e homber F.M. di 51 aña, fuertemente bao di influencia di alcohol. E tabatin rasca na su frenta y no por duna su nomber. Mirando su situacion,polisnan a detene y ahibe warda di San Nicolas, pa buracheria riba caya. Na warda Fiscal Auxiliar a lague bay su cas.

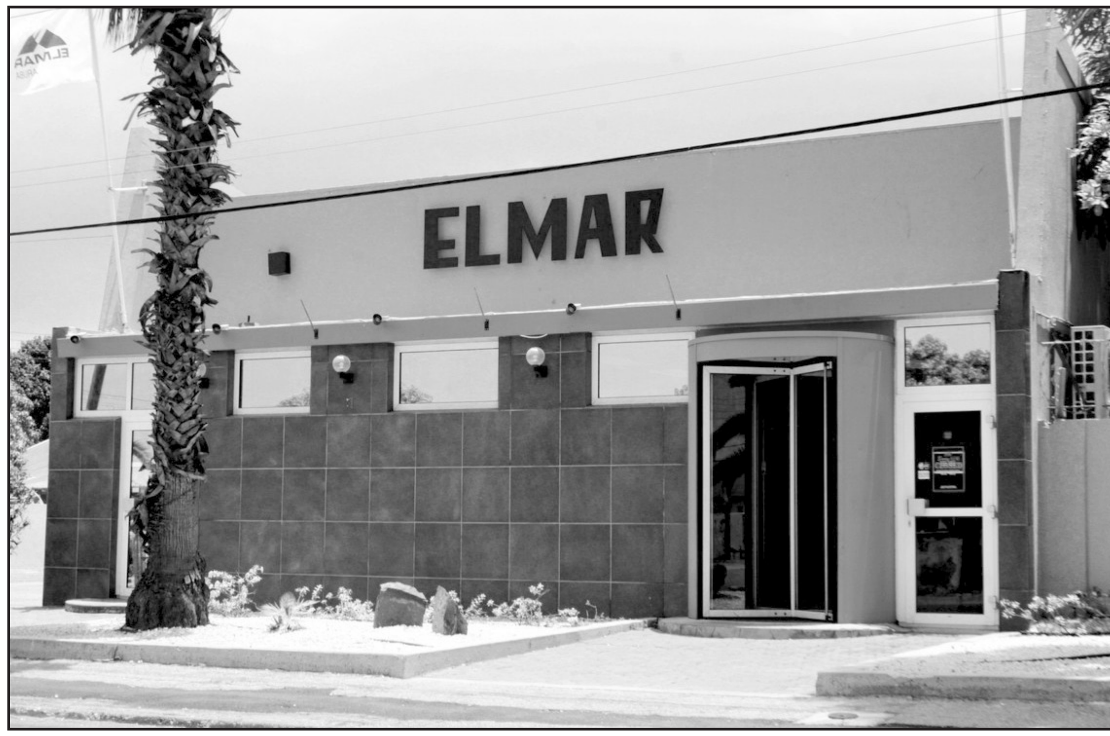
Hoben burachi benta canto di caminda na Papaya

STA. CRUZ -- Central di polis a haya informacion cu tin un persona benta canto di caminda na Papaya y a manda polis na e sitio diadomingo pa 12.50. Eynan polis a topa cu un hoben burachi cu no tabata ni reacciona. E tabata hala rosea pero for di conocemento. Polisnan a hibe warda unda nan a cere pa buracheria.

En conexion cu pasamento di kabel

LO CERA CAMINDA ENTRE BARCADERA Y AEROPUERTO

N.V. ELMAR ta sigui inverti den su infrastructura



STA. CRUZ -- Den cuadro di trabaonan necesario, N.V. ELMAR ta informa henter pueblo di Aruba, specialmente e automobilistanan cu ta haci uso di e caminda principal di Drive Inn te na aeropuerto, cu durante 2 dia lo ta cera pa algun ora. E motibo di esaki ta door cu mester pasa un kabel di 60.000 volt, cu lo sali for di WEB N.V. te na comienzo di aeropuerto y ta trata di voltahe halto, pues seguridad sigur mester prevalece na momento di e ehecuta e trabao aki. P'esey mes tanto diamars 7 di Mei y diarazon 8 di Mei 2013, Polis lo cera e caminda principal, p'e trabaonan tuma lugar den e bario di Barcadera. For di 8'or di mainta te cu 3'or di atardi lo cera e camindanan indica, unda lo duna indicacion apropia te unda e caminda ta cera. N.V. ELMAR ta pidi disculpa na un y tur durante e dos dianan aki y ta pidi comprension y cooperacion di tur, p'asina e trabaonan por keda cla den tempo rapido.

Korps Politie Aruba

MISSING/PERDI



Nomber completo: WANAPA, Demicha Marieta Yschaquen. Su nomber di cariño:"Demicha".

Naci na Aruba dia 18 di September 1997. Largura: 1.63m, Particularidad: paciente di PAAZ

Si bo waak e of sa unda e ta yama 100, 911, tiplijn di polis 11141 of su Mama na 563- 7675.

KPA:

Investigacion accidente fatal Camacuri

STA. CRUZ -- Departamento di trafico ta investigando e accidente fatal na Camacuri di dia 2 di Mei 2013 y ta pidi lo siguiente: A base di declaracionnan di testigonan cu a ser scucha den e caso lamentabel aki a bin saca afor cu lo tin dos auto cu lo tabata coriendo riba caminda grandi di O'stad pa San Nicolas cu lo tabata net dilanti di e Glanza blanco y e Levin color shinishi. Esakinan lo tabata un Toyota Yaris blanco y un otro auto color scur. E investigadornan ta interesa pa tuma un declaracion di e chauffeurnan di e autonan menciona mas pronto posibel pa termina e investigacion. Ta ser pidi encarecidamente na e chauffeurnan menciona of cualkier persona cu por sa ken nan ta pa tuma contacto cu: Mayoor J.M. de CUBA, Bureau Verkeerszaken na telefoon: 582- 0203

Pabien Tripple Acces Airsoft



Nos di Triple Aces Airsoft team ta gradici UFIA Airsoft Team cu ayera a battle hunto cu nos den e tremendo Last Team Standing Battle na Parkietenbos y hunto a logra keda na di 2 lugar den e evento





Tempo Di Aruba Tda ATA E 'TUTU' TA BAY STOBA:

FOR DI CURAÇAO MILITANCIA POLITICO TA PIDIENDO PA GRABACION DI LASTRAMENTO DI DEFUNTO WIELS NA RADIO NA ARUBA

For di fuentenan, TDA a haya informacion cu for di Curaçao militancia politico ta buscando pa haya informacion y grabacion di expresionnan hopi baho cu un of mas miembro di prensa parasito lo a haci na radio contra defunto Wiels. Ey ta unda cu e Tutu ta bay stoba. Segun informe cu a yega na nos mesa di redaccion ta trata di un canal di Playa!

Durante Show di Modelahe y Talento diasabra:

Reinanan di SeNd Productionz a triunfa!





STA. CRUZ -- Durante e show di modelahe y talento cu a tuma lugar diasabra ultimo den Club Caiquetio, e 4 reinanan di SeNd Productionz cu ta participando den e Mega Certamen di Cas Princesa Aruba a luci y triunfa! Den e categoria di Little Princess y Little Miss, e representantenan di SeNd Productionz Candy Letang (5 aña) y Shainny Farro (8 aña) a modela pañanan di Jaysanne Boutique y tambe Dowco, unda cu na final di anochi Candy Letang a ricibi e premio Little Princess Popular 2013. Tur 2 di e reinanan aki sigur a gara e curazon di tur esnan presente cu a bay apoya e muchanan participando den e competencia infantil. Den e categorianan mas grandi, esta Little Pre-Teen y Pre-Teen, e candidatanan di SeNd Productionz Angel Martus (10 aña) y Jaysi Navas (13 aña) a competi cu 2 bunita show di talento, estilo playback show cu a causa un impacto grandi riba e publico presente. Angel a imita Whitney Houston cu e cantica "I will always love you" y despues a cambia pa un show di belly dance y pa finaliza un baile di salsa cu a pone tur hende move! Hopi danki na sra. Marisol Rodriguez-Pena, e bailadornan y demas persona cu a yuda Angel cu su show! Jaysi a haci un show completo di Britney Spears unda el'a presenta Britney Spears su exitonan grandi riba escenario un biaha mas. Hopi danki na Kuki Maduro, e bailadornan y tambe demas persona cu a yuda cu e show ganador! Na final di anochi e cuerpo di hurado a otorga e premionan maximo di Little Pre-Teen Talento 2013 na Angel y Pre-Teen Talento na Jaysi. Tur dos a gana e premionan tambe di Little Pre-Teen Popular 2013 y Pre-Teen popular 2013. SeNd Productionz ta gradici tur esnan cu a bai apoya e muchanan tur na blauw bisti y cu blaas y gritonan cu a duna e muchanan hopi entusiasmo riba escenario! Danki na e mayornan y tur esnan cu ta kere den nos muchanan! Awor e preparacion pa anochi final cu lo tuma lugar dia 22 di Juni lo sigui. Pa ticket por tuma contacto cu e mayornan di Candy, Shainny, Angel y Jaysi! Riba e potretnan cu ta cortesia di www.zoomaruba.com por mira e momentonan mas bunita di e anochi. Bira un fan di "SeNd Productionz" riba facebook y mira mas potret y hopi mas informacion riba e participacion di e 4 reinanan di Send Productionz!

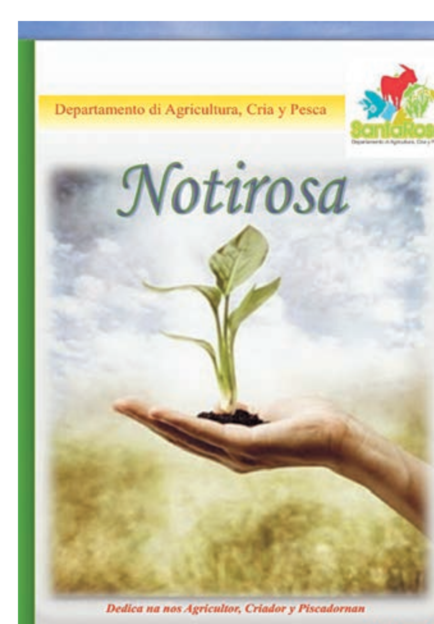
"Santa Rosa ta lanza revista online Notirosa"

Dedica na e Agricultor, Criador y Piscadornan local

STA. CRUZ -- Dialuna ultimo Santa Rosa a lanza oficialmente nan revista "Notirosa" cu lo sali cuminsamento di tur luna online riba Santa Rosa su website. E revista aki ta wordo dedica specialmente na e Agricultor, Criador y Piscadornan local, sinembargo ta sumamente interesante pa pueblo completo tur edad. Den e edicion di mei tin various topico interesante manera entre otro e personahe di luna cual ta e hoben Urvin Croes di Modern White Cuisine, kende ta usa productonan local den su platonan. Tambe tin un entrevista cu e piscador local Rubben Willems, kende ta recorda con piscamento tabata antes. Pa e muchanan tin e pagina di premio unda cu mester pinta y cumpli cu diferente wega y manda esaki pa Santa Rosa, unda cu tin e oportunidad di gana un premio y un seccion den e siguiente edicion. Notirosa tin como meta principal pa informa riba diferente sucedido den e mundo di Agricultura, Cria y Pesca tanto local como internacional. E revista aki ta simboliza un era nobo y moderno pa Santa Rosa unda cu e departamento kier introduci hobennan na e bunita ofishinan aki cu nos grandinan ta lagando atras pa motibo di edad. Cu orguyo ya por tuma nota di e cantidad creciente di hobennan cu ta haci uso di sistemannan inovativo pa planta den cunucu y na cas. Notirosa lo wordo publica online tur cuminsamento di luna, riba e website di Santa Rosa cual ta www.santarosa.aw.

Tambe por subscribe na e revista y ricibi esaki via email tur luna, door di mande un email pa n.wever@aruba.com cu e mensahe "Notirsoa". Santa Rosa ta invita pueblo completo pa subi online y lesa e revista aki y asina keda informa riba e sucedidonan den e mundo di Agricultura, Cria y Pesca.

"BAN SOSTENE NOS CULTURA, PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA"



Durante Europe Meets the Americas 2013

WEB ARUBA LO FIRMA LETTER OF INTENT CU ECOTECH PA PROYECTO BIOGAS Y CU ARUBUS PA BUS ELECTRICO



STA. CRUZ -- Pa logra un Aruba sostenibel, WEB ARUBA ta enfoca riba un produccion di awa y energia mas limpi, mas berde y liber di fuel oil. Pa logra esaki WEB mester incorpora tecnologianan alternativo pa por ofrece energia y awa mas sostenibel. Den e cuadro aki WEB durante e conferencia Aruba Meets the Americas 2013 diamars awor, lo firma un asina yama Letter of Intent pa dos proyecto. Ta trata aki di un proyecto Biogas to Power cual WEB lo realisa cu e compania Ecotech Aruba. E di dos proyecto ta trata busnan electrico cual WEB lo realiza hunto cu Arubus. WEB ta orguyoso pa showcase nos isla na representantenan renombra di companianan procedente for di Europa y Latino America. E proyecto Biogas to Power ta encera cu Ecotech lo realiza un planta cual lo gasifica sushi di cas pa biogas. WEB riba su turno lo usa e biogas aki como combustibel pa algun motor RECIP y Boiler den planta di WEB. E proyecto aki ta contribui na reduci e emision di carbon den medio ambiente. E uso di biogas ta mas barata cu Heavy Fuel Oil y alaves ta yuda WEB baha su dependencia di e combustibel caro aki. WEB na mes momento ta contento di por contribui di e forma aki na fomenta crecemento economico na nos isla. Si e proyecto resulta exitoso, lo sigui amplia esaki pa asina por trece un solucion tambe pa e cantidad grandi di sushi riba nos isla. Durante e conferencia Europe Meets the Americas WEB lo firma un Letter of Intent tambe cu Aruba su compania di transporte publico, Arubus. E proyecto ta encera un proyecto piloto caminda Arubus lo adkiri 4 bus electrico cual lo charge na WEB. Ta asina cu energia sostenibel manera por ehempel energia di biento y di solo, ta trece un reto pa WEB su red di produccion. Pa motibo cu no por warda e energia genera di mas door di energia sostenibel, esaki ta trece extra presion riba maneho di e red di coriente. E proyecto di bus electrico lo haci posibel cu WEB lo por usa e energia genera di mas door di biento of cualkier otro tipo di energia sostenibel, na momento cu e demanda ta abao, esta den oranan di anochi, pa charge e busnan electrico. Simplemente bisa, dor di charge busnan electrico WEB por maneha su red mihor pa asina por keda sigura un suministro di coriente stabil y confiabel. E practica aki lo yuda stabiliza e gastonan di mantencion y operacion di companianan di transporte, considerando e prijsnan di diesel. No menos importante ta cu henter e proyecto aki lo tin un impacto positivo riba e emision di carbon na medio ambiente. Un palabra di gratitud ta bay di parti di WEB Aruba pa gerencianan di Ecotech Aruba y Arubus y tambe na gobierno di Aruba.

InselAir su 'Top Destination Deals'

Disfrutá 7 dia largo di tarifanan super especial for di Aruba, Bonaire, Corsou y St. Maarten pa diferente destinacion



STA. CRUZ -- Entre diamars 7 di Mei pa 12:01 am y diamars anochi 14 Mei pa 11:59 pm InselAir lo ofrece tarifanan special for di Aruba, Bonaire, Corsou y St. Maarten pa diferente destinacion. E tarifanan special di 'Top Destination Deals' ta obtenibel na InselAir su puntonan di venta, riba www.fly-inselair.com y cerca agencianan di viahe. Riba InselAir su website por mira ki dia por viaha pa e tarifanan special: Riba InselAir su website www.fly-inselair.com bo por selectá bo fecha di viahe y mira mesora si riba e fecha ey tin e tarifa special obtenibel. Si esey no ta e caso, e sistema mes ta mustra automáticamente cual fecha mas cerca di e fechanan deseá si tin e tarifa special. Den e caso cu e fechanan di viahe ta flexibel, bo tin mas chèns di haña e tarifanan super special di 'Top Destination Deals'.

Un viahe pa haci compras, conoce un destinacion nobo òf un sorpresa pa dia di mama

"Pa esnan cu kier djis sali for di e drukte di tur dia pa relaha, cu kier sorpresá nan mama cu un viahe òf djis pa bay haci compras, viaha cu un grupo di amigonan òf pa bishita famia nos a selectá algun tòp destinacion cu nos ta ofrece na un tarifa special durante di un siman. Door di ofrece e tarifanan special aki nos ta brinda e posibilidad na un grupo grandi den nos comunidad pa por viaha", segun Jurgen Lippinkhof, Chief Commecial di InselAir. Condicion di Top Destination Deals: E ticket mester wòrdo cumpra entre diamars 7 di Mei 12:01 am y diamars 14 di Mei 11:59 pm. Periodo di viahe ta te cu 22 di Juni 2013. Pa mas informacion bishita www.fly-inselair.com

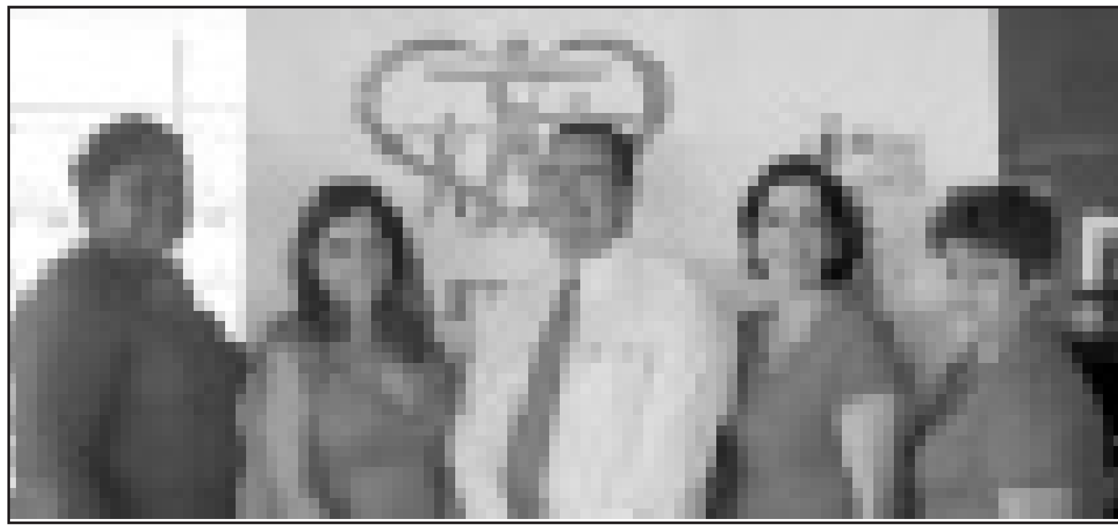
Minister Abath a pone krans ariba Dam



STA. CRUZ/Den Haag – Manera tradicion di tur aña ariba 4 di Mei durante e Doden-herdenking na Amsterdam, Minister Plenipotenciario di Aruba Edwin Abath conhuntamente cu Prome Minister di Hulanda Mark Rutte, Minister di Defensa Jeanine Hennis- Plasschaert, secretario di estado di Salubridad Publico, Bienestar General y Deporte Martin van Rijn, Minister Plenipotenciario di Curaçao Roy Pieters y Minister Plenipotenciario di St. Maarten Mathias Voges a pone un krans na e monumento ariba Dam. E ceremonia ariba Dam ta e conmemoracion nacional pa tur esnan cu a perde nan bida durante di Segundo Guera Mundial y durante otro conflictonan arma rond di mundo. E otro conmemoracion nacional ta esun na Waalsdorpervlakte, unda un delegacion di Cas di Aruba encabeza pa studiantenan Arubiano a pone un krans den nomber di Aruba. E aña aki e ceremonia na Amsterdam tabata tin un caracter special debi cu e krans di parti cas real a ser poni pa promer biaha door di Rey Willem Alexander y Reina Maxima. (Fotografo Robin Utrecht ANP)

Aruba Heart Foundation, funda dia 28 di Juni, 1995.

Red Event na Alhambra Ballroom Diasabra, dia 8 di juni di 9.00a.m. pa 12.00 di merdia



STA. CRUZ -- Manera ta conoci, e meta di AHF ta pa: Preveni di tur manera posibel enfermedad di curazon, duna informacion adecuado pa preveni y/of controla enfermedad cardiovascular, promove e interes di tur patient pa cu problema cardiovascular. Semper cu esakinan den mente nos a haci varios actividad den pasado manera “Health Drives” of “Health Tests”, caminata, dos simposio masha exitoso y tambe un Red Event. E Red Event ta dirigi na nos hende muhernan y Aruba Heart Foundation e biaha aki lo enfoca ariba e relacion di stress pa e curazon di nos sernan femenino. Red Event ta un evento masha conoci tanto na Merca como den Caribe door cu despues di hopi estudio a bin sali afor cu mas hende muher ta muri di curazon cu di cancer.

Nos proximo Red Event lo tuma lugar na Alhambra Ballroom Diasabra, dia 8 diJjuni di 9.00a.m. (porta ta habri 8.30 a.m.) pa 12.00 di merdia. E entrada lo ta 75 florin y dress-code ta pa tur hende bin bisti na corra of cu algo cora p.e. acesorionan. E meta di e evento aki ta pa nos concientiza e hende muher tocante maleza di curazon y cu e fondo recauda e dia aki nos lo hiba e evento aki den tur bario di Aruba sin costo pa tur nos hende muhernan. Den e diseño di “Red Event” bo ta mira un hende muher full stressed. Pakico? Pasobra nos ta pensa cu hopi hende muher ta mama, casa, wela, tanta, madrina y a la vez ta chauffeur, educadora, consehera, ehecutiva y mucho mas, pareu. E idea ta pa ripiti y sigui ripiti con pa biba mas saludabel pa asina nos por baha e cantidad di hendenan afecta cu maleza di curazon. Ticketnan ta obtenible entrante prome di Mei cerca tur miembro di directiva. Tambe por yama na telefon 582-4278 of 582 HART unda por laga bo nomber y telefon y asina nos haya un chens nos lo debolbe e yamada. E idioma di e simposio lo bay ta den Ingles pero ora di haci pregunta bo por haci’e na Papiamento y nos lo tin hende pa traduci esaki. Lo bay tin varios orador e.o. Dr. Stratego Castanes, cardiologo di Merca y Dr. Pieter A. Dijkmans, cardiologo di Hulanda.

Na final lo tin rifa- y premionan pa esun mihor bisti. Clausura lo ta cu un Red Champagne. Cu boso sosten e evento aki lo bira un exito mescos cu e Red Event anterior.

Destruccion na Bushiri Karting

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 17.24, na Bushiri Karting, unda desconocirnan a corta e hekwerk pa nan a drenta paden. Eynan polis a papia cu e guardia, kende a bisa polis cu nan tin un evenemento di Drifting y cu algun persona a para pafor. A resulta cu e hendenan a corta e hekwerk y a purba drenta paden. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cu nada particular.

Ladronicia na Cas na Sabana Basora

STA. CRUZ -- Polis di San Nicolas a bay diadomingo pa 19.21 na un cas na Sabana Basora pa un ladronicia. Eynan e habitante W. a bisa polis cu pa 4.20, ora cu el'a sali for di cas, el'a laga tur cos na ordo. Ora cu su casa a yega atardi, el 'a mira cu ladronnan a kibra e porta patras y a bay cu algun botter di bibida y bleki di cuminda. Polis a tuma e keho.

Homber burachi benta den auto

STA. CRUZ -- Central ta manda polis diadomingo 22.47 na un highrise hotel pa un homber burachi. Eynan polis ta mira un homber cu ta colga mitar for di e auto. Ora cu polisnan a controla nan a mira cu e tabata fuertemente bou di influencia di alcohol.Polis a pidi presencia di Dogcatcher pa hibe e burachi warda na unda el a keda sera pa buracheria.

ASBA celebrando 18 aña dunando e servicio di inmigracion y permiso di residencia y trabao mas Honesto na Aruba

Pa full e luna di Juni 2013 ta dunando tur esnan cu bin haci un peticion pa un permiso: 15% di discuento ariba e proceso



STA. CRUZ -- Dia 5 di Mei 2013, e compania ASBA (VEREA N.V.) ta cumpli su 18 aniversario. Esaki ta un decada dunando servicio cu gran lealtad, honestidad y confianza y cu ta haci nan e mas prestigioso y reconoci den e comunidad di Aruba. ASBA a establece su mes na Aruba 18 aña pasa, despues di a haci un estudio den e mercado y comproba cu tabata tin e necesidad pa un compania profesional y di integridad pa haci e procedura administrativo relaciona cu permisonan residencial y di trabao entre otro mas eficiente. ASBA ta continua cu e mesun servicio profesional te cu dia di awe, bao guia di su Director, sra. Tracey N. J. van der Linde y e team profesional di ASBA. Nan ta wordo considera e compania number uno den servicio pa inmigracion, y a yuda mas di MILES di persona na obtene permiso legal na Aruba. ASBA ta continua di ta e intermedario mas efectivo pa bishitantenan y procedura pa permiso: Ta necesario pa ta constantemente na altura di cambionan den e requisitonan legal y leynan di Labor y Dimas na Aruba, pasobra esaki por ta algo complica y cu ta tuma hopi tempo. Apesar cu por tin contra tiempo y tardanza den e maneho pa obtene permisonan, ASBA semper ta mantene un bon relacion profesional cu tur e departamentonan di gobierno concerni y asina exitosamente ta logra di yuda e cliente cu e situacion dificil di e proceso pa obtene un permiso. E lema di ASBA ta: "Nos ta bisa e cliente manera e cosnan ta y no locual e kier scucha". Pesey semper ta sugeri pa bo persona tin un trabao of permiso di residencia prome cu muda pa nos dushi isla ARUBA. ASBA ta garantiza tur hende cu nan servicio ta confidencial!! ASBA tin un mision y esey ta pa purba di haci tur proceso di permiso uno mas comfortabel posibel. Pa un servicio profesional, confidencial y of asistencia den procedura legal pa bo permiso, por fabor tuma contacto cu nos na ASBA. Nos tey semper pa sirbibo!! Nos ta situa den Layex Building, Wilhelminastraat 19, suite G.

ASBA ADVISORY SERVICE BUREAU ARUBA

GRATO RECUERDO PA RECORDA

10 MEI 1940 ALEMANIA A DECLARA HULANDA GUERA

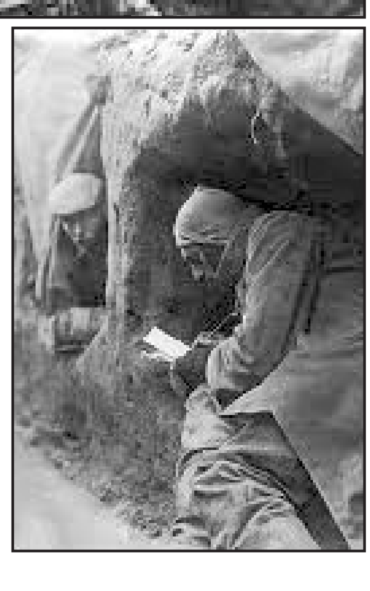
Den anochi di 9-10 di Mei 1940, Alemania a haci un atake grandi ariba Hulanda y Hitler a declara Hulanda guera. Su batayon cu tankinan grandi a penetra den Hulanda y cu miles di bom tabata sacudi Hulanda pior cu temblor. Na e momento ey na Den Haag E hoben Charles Debrot un yiu di Corsou tabata E prome cu a entrega su bida den e guera y no mucho leu tabata bringa, un otro hoben yiu di Corsou George Maduro. E tabata luitenant y tabata comanda su peloton cu tabata un grupo di soldaat Hulandes, cu corahe tenaz y balente a drenta un villa cu tabata tin soldaatnan Aleman scondi y a tuma tur preso. Un hoben Arubano BOY ECURY tambe a wordo yama pa bay guera. Den un paar di dia un gran parti di Hulanda tabata domina y ocupa pa e Alemannan, 13 di Mei 1940 Reina Wilhelmina ta huy bay Inglatera. Pasobra E tabata convenci cu Hulanda lo no gana e guera. Princes Juliana y prins Bernhard y nan dos yiunan Beatrix y Irene tambe a bay Inglatera, pa despues nan a bay Canada. Den oranan di atardi 14 di Mei 1940 a aparece ariba Rotterdam avionnan di guera y a bombardia Rotterdam y a lague casi plat, tur na candela y huma, misa y hospitalnan a basha aden y Hulanda no por a haci nada mas cu entrega su mes, pasobra no tabata tin suficiente municion pa sigui bringa cu e Alemannan, cu tabata hopi mas fuerte cu e Hulandesnan. Den 5 dia Alemannan a tuma Hulanda over. Masha hopi hende Alemannan a mata, mas di 25000 cas a keda plat pareu cu vloer. Dia 16 di Mei 1940 tropanan di Aleman bao supervision di Adolf Hitler a drenta Amsterdam y no tabatin nada pa salba Amsterdam, unda cu tabata biba masha hopi hudiunan, e rabia di Hitler ariba di e hudiunan tabata cu E ta culpanan di e prome guera mundial y cu hudiunan tabata stroba Economia di mundo crece, nan tabata sconde nan placa na cas y no tabata pone na Banco. Na Aruba Hulanda a cuminsa tuma medidanan y a laga saca tur e Alemannan cu tabata biba na Aruba y E Hulandes traidornan y inconfiable. Mas cu 400 persona a keda deteni, a manda tur Bonaire, pa miedo cu E Hulandesnan Traidor lo traiciona Aruba y a laga cera nan den schoolnan na Bonaire. Durante di guera hopi Hulandes a traiciona Hulanda y tabata spiona pa e Alemannan. Tur macamba ta carga un V grandi di VERRADER na Hulanda. E Alemannan a cuminsa plunder tur lugar, a cuminsa un persecucion di hudiunan y tabata coy nan preso y ta mandanan concentratie-kamp na Alemania. Den secreto na Hulanda a lanta un armada scondi cu tabata yama STILLE LEGER, unda cu George Maduro di Corsou tabata pertenece, hunto cu su amigonan Hulandes E tabata bringa contra e Alemannan. 27 di Juni 1942 Alemannan a coy George Maduro preso y a mand'e concentratie - kamp unda cu despues George Maduro a bira malo y a muri den concentratie - kamp na Alemania. Ariba un dia hopi friu November 1944 un hoben Arubano BOY ECURY ainda ta bringa y ta lucha fuerte contra E Alemannan, pa defende su Patria Aruba y su Madre Patria Hulanda. Spionnan Hulandes a reda nos heroë Nacional BOY ECURY y a indica unda Boy tabata staciona, soldaatnan di Hitler a bay tira BOY ECURY mata, final y morto di un Arubiano cu a derama su sanger den pleno guera, di cuminsamento te casi final di guera, pa su Patria ARUBA y su Madre Patria HULANDA por a logra su libertad for di E Aleman ADOLF HITLER di Alemania. Y 6 luna despues, 5 di Mei 1945 Alemannan a entrega y a acepta nan derota y ora cu Adolf Hitler a realiza cu El'a perde e guera, cu un pistool Hitler a tira su mes mata. Boy Ecury no merece un Busto , pero un Estatua grandi bisti den su trahe di guera cu su skopet den su man. E estatua grandi ey mester ta traha cu Hulanda su PLACA, pa Aruba por sigui corda su Heroë Nacional BOY ECURY, cu grandemente a bringa contra E Alemannan durante e di dos guera mundial pa Hulanda por a haya su libertad for di ADOLF HITLER un ALEMAN. 73 aña pasa durante di guera ARUBA grandemente a sostene Hulanda su Economia prome y despues di Dos Guera Mundial cu su Lago Oill & Transport Company

Awor ta turno pa Hulanda duna Aruba su sosten FINANCIERAMENTE Aruba tin necesidad di Placa pa paga debenan cu Gobierno ta haci. Aruba kier PLACA regala of duna, nada di PRESTA, of FIA, tampoco pa paga cu ningun sorto di INTERES. E protocol cu Mike Eman a firma na Hulanda. Aruba lo bay brinda Hulanda un oportunidad di mina di oro, pa e Hulandesnan gana masha hopi placa ariba custia di ARUBA. No ta un Gouden Koets Hulanda lo bay traha, pero un BRUG grandi di ORO saca for di e minanan di AMERICA. Debi cu mi conoce e mentalidadnan di Macamba hopi bon. Aruba lo bira simplemente un TRAMPOLIN of un Sprinkplank pa comerciantenan Hulandes yega America pa gana hopi PLACA. Dushi pa corda un tiki di Aruba su HISTORIA

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A





BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

BAO MANEHO DI OTMAR ODUBER, ARUBA TA PERDIENDO E MERCADO AMERICANO

PA CUATRO AÑA NO TIN CRECEMENTO DI TURISMO FOR DI MERCA !!"

2010 FOR DI MERCADO AMERICANO + 1.4 %, 2011 UN ATRASO DI E MERCADO AMERICANO DI 0.9 %, 2012…. ARUBA A PROGRESA….. 0.0 %, Y E TRENT SUPER NEGATIVO AKI DEN E PROME DOS LUNA DI 2013 UN ATRASO DI 0.5 %. KICO TA PASANDO??? UNDA STATEN DI ARUBA REPRESENTACION DI PUEBLO A KEDA??"

STA. CRUZ -- Otro aspecto serio y importante den cuadra di e maneho di turismo arubano cu mester wordo analiza y discuti profundo ta kico ta pasando cu e maneho di mercadeo di Aruba den nos Mercado, un tempo e Mercado mas importante di Aruba esta MERCA (U.S.A). Aki gobierno di AVP a faya y ta fayando barbaramente. Ora bo analiza e resultado di e cifra for di Mercado Americano… tin hopi motibo pa autoridad riba tereno di turismo ta preocupa y esaki seriamente. Antes e Mercado Americano tabata e Mercado unda Aruba tabata saca cifranan halto… cu progreso constant enorme… pero awendia esaki NO ta e caso. Aruba ta logra mantene un porcentahe halto …. pero E ultimo cuatro aña a bin un paro y hasta un atraso den esaki. PPA no ta gusta papia Sin prueba nos ponencianan… pesey PPA ta publica e añanan di mercadeo di Gabinete Mike Eman (Ministro Otmar Oduber) pa cada kende huzga pa su mes. Na aña 2010 e Mercado di MERCA (U.S.A) a solamente duna un resultado di + 1.4%. Pa tuma tres otro destinacion pa compara….. Curaçao na 2010 un progreso di Merca di 35.4 %, Barbados un progreso di MERCA di 10.4 %, Republica Dominicana un progreso di Merca di 6.8 %!! Apenas 1.4 % di progreso por wordo considera un bon trabao???

Na aña 2011 e mercado di Merca (U.S.A) a duna un resultado di - 0.9 %. Cu otro palabra a bin menos turista di MERCA na 2011 cu na 2010….. Ningun hende fuera di PPA NO a trece esaki esta e berdad aki dilanti. Na 2011 Curaçao cu un progreso di



Merca di 28.2 %, Belize cu un progreso di 7.2 %, St. Maarten cu un progreso di Merca di 7.3 % ….!!! E atraso di 0.9 % aki por wordo considera un bon trabao? Na aña 2012 e Mercado di MERCA (U.S.A.) a duna como resultado un progreso di 0.0 %… cu otro palabra NO tabata tin progreso mes!! Republica Dominicana un progresa di Merca di 13.3 %, St. Maarten un progreso di Merca di 8.8 %…. y Puerto Rico un progreso di 8.6 %. Barbados un progreso di 8.2 %%. KICO ta pasando cu Aruba?? Kico ta pasando cu nos Mercadeo na Merca?? Por considera un resultado di 0.0 % di progreso un bon trabao?? Prome dos luna di aña 2013: Pa colmo e resultado di e prome dos luna di cifra cu Aruba a duna na C.T.O. ta menciona un atraso di 0.5 % ….. cu otro palabra bao di gobernacion di AVP, Aruba ta perdiendo e Mercado di Merca (USA). Por considera un atraso di 0.5 % un bon trabao ?? Awor tanten cu autoridad den mundo di turismo NO acepta esaki… claro nan lo NO haci suficiente pa bira e 'trent super negativo' bek pa algo positivo. Pa casi cuatro aña di gobernacion AVP cu Ministro Otmar Oduber, Aruba a perde e Mercado Americano… en todo caso NO a progresa …mes…. KICO TA PASANDO … splica pueblo?? E overall picture di NO tin progreso…. por wordo considera un bon trabao ??

Periodo anterior….?? 2003 U.S.A progreso di + 6.3 %, 2004 U.S.A. progreso di + 15.4%, 2005 U.S.A. progreso di + 0.2 %, 2006 U.S.A. atraso di - 7.3 %, 2007 U.S.A. progreso di + 5.5 %, 2008 U.S.A. progreso di + 3.4 %, 2009 U.S.A. progreso di – 1.8 %! E diferencia den e cifranan di e periodo anterior pa cu MERCA ta hopi grandi… no cabe duda cu bao di AVP, Aruba a stop di crece!!! Si waak progreso di otro destinacion anto… tur hende sa con MALO maneho AVP/ Otmar Oduber ta!! Esaki por wordo yama bon trabao???? PPA kier haci un apelacion riba Gobierno, Ministro di Turismo Otmar Oduber, Parlamento di Aruba, ATA, AHATA etc…. pa dedica atencion na e trent super negativo aki, cu PPA ta señala! Studi'e y hiba un maneho pa cambia e 'trent' aki pa uno positivo. Politicamente esaki ta un mensahe pa pueblo….. Cu turismo di Aruba NO ta locual Ministro Otmar Oduber y ATA kier pa nos pueblo kere cu E ta !! Aruba a perde nos Refineria bao di AVP caba…. awor turismo ta bayendo malo… hopi mas malo cu AVP kier pa pueblo realiza!! Huzga pa boso mes !!

Polisnan a hiba anciano burachi cas

STA. CRUZ -- Central di polis a manda patruya diadomingo pa 1:31, na haltura di Veld di RCA na Solito, unda tin un homber burachi., Eynan polisnan a topa cu un anciano di 84 aña, kende tabata basta burachi, pero trankil. Polisnan a hibe warda y despues nan a hib'e su cas.

WEB ARUBA TA INNOVA PA MAXIMALIZA INTEGRACION DI ENERGIA SOSTENIBEL DEN SU RED DI CORIENTE



STA. CRUZ -- Introduccion di mas energia sostenibel ta trece extra presion riba e red di coriente di WEB. Motibo principal ta cu no por warda e exceso na energia genera na momento cu no tin demanda pa esaki. WEB Aruba su tarea ta pa keda ofrece un suministro di awa y coriente stabil y confiabel na comunidad di Aruba. Durante e conferencia Europe Meets the Americas 2013 director di WEB Oslin Boekhoudt dialuna ultimo na WESTIN, a duna delegadonan local y internacional di e conferencia un impresion di e proyectonan innovativo cu cual WEB ta maximaliza integracion di energia alternativo den su red di coriente. Aparte di WEB su esfuerzonan pa sigui hisa eficiencia den produccion y asina baha e dependencia di Heavy Fuel Oil, WEB ta inicia proyectonan pa uso di energia sostenibel. Ademas WEB ta inicia proyectonan pa automatiza e suministro di coriente procedente di su propio plantanan, di e parke di Molina di biento y futuro otro fuentenan di energia sostenibel pa por minimaliza interupcion di suministro. Pa por keda suministra coriente y awa constantemente na nos isla, WEB lo mester enfoca riba un mix optimal di energia fosil y energia sostenibel. E tiponan mas conoci di energia sostenibel ta energia genera pa biento y solo. Pero tin otro tipo di energia sostenibel tambe, manera por ehempel energia cu ta resulta for di kimamento di sushi di cas. Cu e experticio y experiencia di maneha un red di energia isleño, WEB ta evalua contantemente con por adapta tecnologianan inovativo internacional na nos isla chikito, sin cu esaki ta perhudica un suministro stabil y confiabel. Asina director Boekhoudt a indica durante su presentacion. Durante di e conferencia Europe Meets the Americas, e team di representativo di WEB a haci bon uso di e oportunidadnan. A presenta WEB su experticio local pa cu maneho di awa y energia cu un red chikito y isola manera ta e caso cu un isla manera Aruba. Tambe a trata di pone mas contacto posibel cu partnernan potencial cu por yuda WEB optimaliza su maneho di awa y energia pa isla di Aruba. Un danki ta bay na e organizadornan di e evento. Tabata un placer pa WEB contribui na realizacion di e conferencia grandi aki, asina e director di e compania a finaliza.

Parlamentario Jeroen Recourt:

'Mescos cu Boy boso tambe bringa contra di inhusticia, intolerancia y indiferencia'

STA. CRUZ/Den Haag – Un di e parti impresionante di e programa special na memoria di Boy Ecury cu a tuma lugar ariba 4 di Mei na Museon tabata e discurso di miembro di Tweede Kamer Jeroen Recourt. Sr. Recourt na un manera elocuente a tene un discurso for di su cabez den cual e no a bay den detaye ariba e bida di Boy, pero a para keto na e periodo cu Boy a scoge pa bay den resistencia. E sentimientonan cu tabata biba e tempo ey: bo no ta di acuerdo cu kico ta pasando y bo kier haci algo, pero door di miedo of e impotencia pa haci algo, tabata scoge pa no haci nada. Boy a scoge segun sr. Recourt pa bay den e lucha. Esaki sigur no tabata facil pa Boy, debi cu su aparencia tabata resalta mas liher cu cualkier otro hende. Y toch esaki no a kita cu el'a lucha pa su idealnan. Na un dado momento sr. Recourt a pone e link entre e periodo di Segunda Guera Mundial cu e situacion actual, unda tin hobennan islamico ta bay lucha na Syria. 'Nan tambe ta sinti cu nan "ruman" ta wordo opresiona y cu nan lo mester bringa pa nan libertad.' Un punto remarcable cu sr. Recourt a trece dilanti den su discurso ta e rol di Kees Bitter cu ta esun cu a traciona Boy Ecury. E mesun Kees Bitter aki na comienzo di e ocupacion Aleman tambe a drenta resistencia y con por ta posibel cu un persona asina a cambia di ideal y bay traha hunto cu e Alemannan. Kees Bitter a wordo huzga pa un corte di Resistencia y a haya sentencia di morto, asina ta nunca nos por yega na haya sa e contesta ariba e pregunta ey, asina sr. Recourt a bisa.





Sr. Recourt a bisa cu Boy Ecury tabata tin e curashi pa sigi loke e tabata sinti. 'Mi ta spera cu boso tur awe merdia – mescos cu nos a scucha den e reflecion di Clyo Abath - tambe sinti e mesun curashi pa bringa contra di inhusticia, intolerancia y indiferencia.' Despues di e discurso di Jeroen Recourt, Giselle Ecury a declama tres poesia special inspira pa e dia aki cu ta hiba e titulo "We vergeten het niet", "Paradise Regained" y "Vrede". Finalmente e publico presente por a mira e film "Boy" di Franz Weisz, di cual e scenario ta basa ariba e buki di Ted Schouten "Boy Ecury, een Antilliaanse jongen in het verzet" for di 1985 y adapta pa Arthur Japin. E papelnan pricipal tabata den man di Steve Hooi den e rol di Boy Ecury, Feliz de Rooy den e rol di su tata Dun Dun y Johnny de Mol como Ewoud, cu posiblemente a uni cu e peleton cu a tira Boy Ecury y su otro compañeronan mata. Fotografo Nico van det Ven.



Expo di kaarchinan di telefon re-cicla na SETAR Seroe Blanco







STA. CRUZ -- Ya e deadline a pasa pa entrega e obranan di e diferente schoolnan cu a traha un obra di arte di e kaarchinan prepaga usa caba cu nan a spaar durante henter aña. Recientemente e cabezantenan di e diferente schoolnan participante a bin SETAR Seroe Blanco unda nan por a admira tur e obranan cu ta bay participa pa premio. E aña aki tur school participante a sobresali den nan obra. E Exposicion di e obranan ta keda poni na e oficina principal di SETAR henter e luna di Mei 2013 y ta habri pa publico por bin admira e obranan hopi spectacular aki durante di oranan di oficina. Fundacion Gabriel Flores conhuntamente cu SETAR ta den e fase final di e proyecto di reciclahe 2013 pa e schoolnan básico. Lo anuncia despues dia cu e huradonan scoge e obranan ganador. Un pabien ta bay na tur e studiante- y muchanan cu a yuda tene Aruba limpi door di piki e kaarchinan di telefon usa caba y a colectanan pa por traha nan obranan. Den esaki nos tur ta ganador. Keda pendiente na final di luna di Mei ora cu anuncia e schoolnan ganador.











Arte di Palabra:

Tapushi Literario 2013

pa Fundacion Lanta Papiamento

STA. CRUZ -- Diasabra dia 27 di April 2013 den Alhambra Ballroom a clausura Arte di Palabra 2013 cu un intercambio bunita di e ganadornan di Aruba, Bonaire y Corsou. Dilanti di un publico hopi interesa nan a demostra nan talento. Un biaha mas nos hobennan a proba cu dedicacion y bon guia ta condicion importante pa logra e nivelnan halto desea. Algo interesante di Arte di Palabra ta cu for di cuminsamento di e competencia aki, cu tabata na aña 2000 na Corsou, ta dedica tur aña atencion na algun persona of instancia cu a destaca riba tereno di Papiamento. Meta di esaki ta pa concientiza nos hobennan di e hecho cu nos mester siña di e grandinan cu ta indica e caminda. For di aña 2002 e baluartenan ta ricibi un Tapushi Literario y un certificado di merito. Esaki ta consisti di un tapushi di maishi chikito den forma di un pen. For di momento cu Bonaire y Aruba a cuminsa participa den e competencia di Arte di Palabra nan baluartenan tambe a bin na remarke pa ricibi e premio aki. Pa Aruba esaki ta significa, pues, for di aña 2009. E baluartenan di Aruba cu a ricibi e Tapushi Literario for di e aña ey ta Desiree Correa (2009), Munye Oduber (2010), Grupo di Corector di Papiamento (2011), Olga Buckley (2012) y e aña aki, 2013, durante e final na Corsou, a otorga e premio na Fundacion Lanta Papiamento. Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a lanta na aña 2009 cu e siguiente metanan: - Mehoracion y desaroyo di e status di idioma Papiamento, tanto nacionalmente como internacionalmente; - Ampliacion y profundizacion di conocemento di tur aspecto di Papiamento; - Concientizacion di nos pueblo di e balor di idioma Papiamento pa su propio desaroyo; - Desaroyo di un bon maneho y planificacion di idioma na bienestar di tur sector den comunidad, di gobierno y, en especial, di enseñanza. Tur esaki pa medio di investigacion di tur aspecto di idioma y informacion den forma di, entre otro, charla y publicacion. Fundacion Lanta Papiamento ta hopi gradicido pa e homenahe aki cu ta un estimulo pa sigui cu e trabao aki hunto cu tur cu tin Papiamento na pecho.







Polis a confisca 2 v-wagen cu a ser laga atras den un forma misterioso



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di cu e camaranan di seguridad pariba di Cinemas a capta movecionnan sospechoso na 2 auto cu a ser laga atras, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 auto di huur cual a ser laga atras na forma sospechoso, y ora e guardia abay check un di e autonan aki e dashboard bao di su switch a ser destrui. Ademas a destrui algun cos den dje. Mirando aki cu ta trata di 2 auto di huur a confisca ambos y a hibanan pa investigacion.

Polis a bay auxilia chauffeur cu a pega soño memey na cruzada dilanti Cayena Mall



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di cu tin un chauffeur na soño para na e cruzada dilanti di Cayena Mall cu su auto riba caminda, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur lo a pega na soño y su auto memey caminda na e cruzada. Polis a lante for di soño y debi cu ela comporta su mes bon cu e polisnan nan a hibe su cas no mucho leu.

Ladronnan a kibra drenta horta den 2 diferente cas na Buena Vista



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di cu ladronnna klibra drenta horta den 2 diferente cas na Bona Vista, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di nos colaborador na e sitio nos a ser informa cu un hulandes europeo cu ta biba eynan no ta desea di informa nos nada y no kier tin nada di haber cu prensa. E colaborador a gradicie y a bandona e sitio. Ta un lastima cu e persona aki a tuma e postura ey ya cu a keda demostra cu pueblo por yuda den casonan asina cu ora hendenan kier of ta ofrece cierto cosnan na benta mesora por pensa cu e artefacto of prenda ey por ta procedente di e ladronicia na e cas ey ya cu a ser comproba cu entre 20 pa 30 % di e casonan resolvi pa polis ta trata aki di hopi yudansa di informacion di pueblo.

Ladronnan a kibra drenta horta na Da Vinci den Vondellaan



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di cu tin ladronnan ta hortando den Da Vinci na Vondellaan, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde for di e guardia di seguridad cu e tabata cerca ora cu e alarma a bay on y a core yega na e sitio. Yegando na e sitio ela nota 2 sospechoso bandona e sitio na careda ela suministra polis e descripcionnan y a keda di busca den e vecindario. Te na e momentonan ey no tabata conosi exactamente kiko e ladronnan a bay cune of si ta stroba nan a haya nan mes cu no tabata tin chance di bay cu nada.

Suceso awe24.com

Wiel di pick-up a kibra net na e rotonde di Pos Chikito y esaki no por a sigui core



STA. CRUZ -- Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde di Pos Chikito, mesora nos a dirigi un colaborador na e sitio. Na su yegada a bin comprondе cu durante cu e pick-up ta pasando riba e rotonde un parti cu ta sostene e wiel a kibra y e pick-up a keda para den caminda. Un takelwagen priva a bay cune for di e sitio.

Un chauffeur a kere cu su auto ta bumping cars di Coney Islands, ela destrui 3 muraya den Klip



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe di cu un auto lo a dal e muraya di bibliotheek y a sigui core bay, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprondе cu un chauffeur a pasa dal 3 muraya di cas y ora ela cap e tire di e auto y no por a sigui core ela baha cana bay na pia. Ela destrui 2 muraya na Bachstraat y un otro den G. Madurostraat. Polis a keda di bay busca e chauffeur aki.

Chauffeur a tuma birada mucho grandi y mucho duro a subi baki di mata dilanti HardRock Cafe



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di HardRock Cafe na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprondе cu e chauffeur di e Nissan Sentra A16107 cu tabata bini di zuid pasando dilanti di Radisson a bay bira na man drechi pero a tuma e bocht mucho duro y mucho grandi subi acera y e baki di mata y a keda pega. E impacto tabata fuerte y e chauffeur cu no tabata tin su seatbelts bisti a bay dal su cabez na e windshield y a resulta herida. Na yegada di ambulans nan a atende e chauffeur y a transporte pa hospital.

Pa algun dia caba habitantenan di Coconut Inn na Monserat ta keha di e bochincha den madruga



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe atrobe manera a bin ta sosode casi tur dia ultimamente di bochincha den oranan di madruga na The Coconut Inn na Monserat. E biaha aki bisiñanan tabata scucha boroto di pleitamento na un di e apartamentonan. Ora polis a presenta y a papia cu un di e habitantenan unda e boroto a sali e habitante a bisa ta cay ela cay y cu no tin nada particular.

Recuerdonan di Juffrouw Laura y su Alteza Real Princes Beatrix



Entrega di un cuadro pa un soeur na su Alteza Real Princesa Beatrix na apertura di Huishoudschool.



Presentacion di Baile door di muchanan di school durante e apertura di Huishoudschool efectua pa su Alteza Real Princesa Beatrix



Cortamento di cinta pa su Alteza Real Princesa Beatrix School R.H. Huishoudschool Sta. Cruz ariba 10 di Februari 1958



Na Huishoudschool nobo na Santa Cruz, Princesa Beatrix a wordo saluda door di Moeder Vicaria (ariba), a corta oficialmente e cinta abriendo e school nobo (robez) y a ricibi un bouquet di flor en conmemoración di e evento.



Entrega din un bouquet di flor na su Alteza Real Beatrix door di Inca Wernet yiu di Juffrouw Laura.

Drs. Adi Rasmijn:

WAT HAD JEZUS CHRISTUS MET MARIJUANA TE MAKEN?

Waarschijnlijk niets – maar misschien toch wel iets! *(sterretjes betekenen: zie onderaan dit artikel)

Want 'Christos' is grieks voor het hebreeuwse woord 'messiah' – dat ' gezalfde' betekent. Laten we nu even aannemen dat Jezus, om deze titel te mogen dragen, op gegeven moment werkelijk gezalfd werd (ik vermoed dat hij wel ietsje meer heeft gedaan om de christus te worden dan enkel een zalvingkje ondergaan ....). Waarmee nu werd een messias gezalfd? Uiteraard met een zalf. En waarschijnlijk niet de eerste de beste en goedkoopste soort, maar eentje dat lang geleden al door God Zelf aan Mozes werd opgedragen te maken. In Exodus 30: 22-30 zegt God het volgende tegen Mozes: "Neem de fijnste geurige kruiden: vijfhonderd sikkel mirre (AR: een sikkel is ongeveer 14 gram) en half zo veel, dus tweehonderdvijftig sikkel kaneel, tweehonderdvijftig sikkel kalmoes, vijfhonderd sikkel laurier, volgens heilig gewicht, en één hin olijfolie. Bereid daarmee de heilige zalfolie, een geurig mengsel zoals ook een reukwerker dat maakt; het zal heilige zalfolie zijn .... alles wat ermee in aanraking komt, wordt ook heilig. Ook Aäron en zijn zonen moet u door zalving wijden; dan kunnen ze Mij als priester dienen."

De grote vraag is of de joodse priesters zelf die zalf regelmatig hebben gebruikt? Zie hieronder voor een mogelijk antwoord. Misschien heeft U in genoemd rijtje twee lichtelijk stimulerende kruiden ontdekt, namelijk kaneel en laurier. "Maar ik zie nergens marijuana staan" zult U als devote gelovige kunnen tegenwerpen. Inderdaad, dát woord staat er niet – en ook niet cannabis. Maar wèl kalmoes - in mijn engelstalige bijbel aangeduid als 'sweet calamus'. Wat is deze 'kalmoes' precies? De linguist/classicus prof. Carl Ruck zegt hiervan het volgende: "To elaborate on Old Testament references to cannabis, the root phrase that represents cannabis, kaneh bosm, is often translated as 'calamus'. This mistranslation starts as early as the Septuagint. Kaneh bosm occurs also in Song of Songs 4:14 .... in Isaiah 43:24 .... and Jeremiah 6:20 .... and Ezekiel 27:19, where it occurs in a catalogue of the luxurious items in the import trade of Tyre. (Sula) Benet concludes that these references confirm that hemp (AR: marijuana dus) was used by the Hebrews as incense and intoxicant. This conclusion has since been affirmed by other scholars." Het was reeds in 1936 dat deze anthropologe/etymologe, Benet dus, het één en ander heeft vastgesteld. Sommigen van de eerste volgelingen van Jezus, zoals bijvoorbeeld de gnostici, hebben de heilige zalf zeer hoog gewaardeerd. Of de Meester zelf van de 'sweet calamus' gesnoept heeft? Dat zullen we nooit kunnen achterhalen – maar het zou me echt niet verbazen als hij als jonge man in India, tussen zijn 13de en 25ste à 27 jaren (de zgn. 'lost years')**, ermee 'nader kennis heeft gemaakt'. De heilige mannen aldaar, de sadhoes, lusten heden ten dage er wel pap van. En waarschijnlijk heeft tweeduizend jaar terug niets ze ervan kunnen weerhouden van de 'sweet calamus' te genieten – en daarbij Jezus hebben uitgenodigd om mee te doen. Als bewustzijnsverruimend middel kan cannabis erg waardevol zijn. Ik zeg 'kan', omdat alles afhangt van je INTENTIE bij het innemen ervan.*** Neem je namelijk de psychotrope eigenschappen van deze plant niet serieus, ga je dus 'gewoon voor de lol' mee aan de slag, dan is de kans goed aanwezig dat je je grote problemen op de hals haalt. Niet alleen de joodse volkeren hebben uitgebreid gebruik gemaakt van deze bijzonder veelzijdige plant. Zo goed als alle volkeren in het Midden-Oosten kenden het. Om dus van India en China maar te zwijgen, waar het volgens bepaalde bronnen al 3000 jaren voor Christus bekend was. Het werd vooral gebruikt als geneesmiddel tegen een zeer lange rij van kwalen en kwaaltjes. Verder werden er van de vezels van de stengel garen, touwen, matten, kleren, tenten, zeilen voor boten, papier, enz. gemaakt. Het is echt geen toevallige willekeur dat de 'geestelijke vaders' van de Verenigde Staten, Thomas Jefferson en George Washington, de verbouw van hennep in de nieuwe staat sterk hebben aangemoedigd. T. Jefferson: "Hemp is of first necessity to the wealth and protection of the country. The greatest service which can be rendered any country is to add a useful plant to its culture." En de heer Washington zei tegen zijn landgenoten: "Make the most you can of the Indian hemp seed and sow it everywhere"! Misschien moeten wij nu op dit eiland, aan de vooravond van zeer moeilijke tijden (IMF!!!), dit advies van Washington opvolgen en in iedere tuin, iedere tuin dus, cannabis gaan kweken. Schrik niet - stelt U zich maar gerust: zoveel celplaatsen zijn er niet in de KIA! En bijna zeker weten dat dit tuinieren de astronomische kosten van de AZV op den duur behoorlijk omlaag zal brengen. Uiteraard zal een paar groepen in onze gemeenschap tegen dit idee gaan fulmineren: de importeurs van geneesmiddelen, de apothekers en de grote handelaren in marijuana (strange bedfellows!). Misschien ook een paar artsen. En niet te vergeten enkele politici, die als hun woordvoerders zullen gaan fungeren.

PS: Schatten aan informatie kunt U halen uit 'The Pot Book – A Complete Guide to Cannabis', geredacteerd door dr. Julie Holland, met bijdragen van vijftig specialisten, waarvan de meesten medici zijn. * Zie http://cannabis.net/articles/jesus-cannabis.html voor een interessant artikel van de hand van prof. Carl Ruck ("Was there a whiff of cannabis about Jesus?"). Als je via Google 'cannabis marijuana Jesus' zoekt, krijg je ongeveer 65.000 resultaten. Het lijkt erop dat de meeste artikelen op het Internet die deze thema behandelen, van mening zijn dat Jezus al zijn genezingswonderen aan het gebruik van dat wonderlijk middel te danken had – wat volgens mij de andere uiterste is; dus niet terecht.

** Zie 'Jesus Lived in India' van de duitse theoloog Holger Kersten.
*** Zie voor het grote belang van een heldere en zuivere intentie 'Erowid Cannabis Vault: Spirituality: Resurrection of the Higher Self'. En voor een nuttige algemene inleiding, kunt U terecht in Wikipedia's 'Religious and spiritual use of cannabis'. Bijna twee miljoen resultaten (!), waaronder deze twee artikelen, kun je krijgen door 'spiritual use cannabis' te googlelen. Verder een woord van waarschuwing aan het adres van de kleingeestige ignoranten (= de evangelische 'pastoors'): voordat jullie als dwaalgeesten beginnen te jammeren "dat kan niet, dat kan niet, dat kan niet ...." ad infinitum, moeten jullie minstens het boek van Kersten goed bestuderen en een serieuze poging doen die te weerleggen.

Ben je hiertoe niet bereid of in staat, hou dan je kaken stevig op elkaar!

TA BENDE

Ta Bende:

Nintendo 3ds XL

color blauw cu 1 wega,

Prijs: 425 florin

Contact: 594-2218

TA BENDE

Ta Bende:

Blackberry Torch 9810

y ipod touch 4g

pa 350 florin

Yama: 594-2218



Happy Mother's Day

Pa tur arreglo di flor baskets, balloon pa dia di mama. Tambe pa kransnan of arreglonan pa graf pa e mamanan cu a bay sosega. Pa mas informacion yama cel: 568-1801.

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=. Pa mas informacion yama 568-1801.

CONDORITO



Sorteo di dia : 6 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2575	**2853**	**4771**	1170	7381
	7192	**3266**		5138	
	3006	**3447**		1664	

Lotto	**09 - 28 - 12 - 24 - 23**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**7901 Cancer**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu, pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BUSCA

Nos ta en busca di un para di freelancers, cu ta hopi positivo pa traha den un Real Estate.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABOU

Pa tur trabou di construcción, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpintería, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

abco **Medical & Home Healthcare Services**
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

GREENLINE
Heavy Equipment
RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA BENDE

PORKO CHIKITO MAS CU 2 LUNA BIEUW

PA AFLS.50,--P/U

PA MAS INFO 594-4953

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Resultado di Softball Copa ABC 2013 Veterano liga 50

STA.CRUZ -- Diaranzon dia 1 di mei 2013 a tuma lugar e semi final y finalnan di copa ABC liga 50 na veld di Aruba jrs. Den e promer wega Kenro después di tabata atrás 3-0 ta bin pa propina e muchanan di Bubeis un knock out di 15-5 pa pasa pa final. Despues tabata tin e wega entre e dos invictonan entre Kibaima Total Services cu ta competi pa promer biaha y nan ta gana e otro invictonan e tremendo equipo di Caterpillar di Corsow cu score di 8-2 pa pasa asina pa enfrenta e campeonnan di Aruba Kenro. E pitcher Nelson Perez (snor) a sa di domina e trabuconan cu su sinker y hanjando bon ayudo di su cuadro cu dos dobbelplay relámpago pa conserva e victoria. Atardi tabata e gran final caminda cu Kenro después di un error costoso di e shortstop di Kibaima ta bin laga e equipo di Kibaima den tereno cu score di 8-7. Kibaima ta tuma ventaha den cabez di promer inning cu doblete ariba di Joy Orman pa empuha el poyo 1-0. Kenro ta bonce bek den bom di 1er cu 3 careda pa tuma ventaha 3-1. Kibaima ta bolbe tuma ventaha den cabez di 2 inning anotando 5 careda ora cu Joy Orman empuha otro 2 careda cu dobbel pa center y hit di Verio Emerenciana. Kenro ta corta ventaha den bom di 3 inning cu 2 careda cu hit di Frank Kock. Kibaima ta bolbe score den cabez di 6 inning ariba hit di Joy pa hasi e wega 7-5 pero Kenro tambe ta crusa plato den bom di 6 riba sacrificio di R. Daniels. Den bom di 7 inning Willie Croes ta avanza ariba error di e shortstop y hit Warner y cu corredor na tercera y segunda Frank Kock ta conecta e hit di oro pa center pa laga e team di Kibaima den tereno un tremendo final porcierto. Pitcher ganador tabata Willie Croes cu a releva Marlon v/d Linden y perdedor tabata Mark Simon cu a releva Mario Wester den di 7 inning. Mihor bateadornan tabata Frank Kock y Antonio Warner di 3-2 pa Kenro y Joy Orman di 3-3 y Giovani Alders di 3-2 pa Kibaima. Nos kier a felicita tanto Kenro como Kibaima pa nan bon presentación pa asina tanto e copa di Campeon y Sub – Campeon a keda Aruba.









Cacho perdi:



Cacho blanco-beige na nomber di Johan ta perdi den area di San Fuego/ Sta. Cruz. So wowonan tin diferente color (David Bowie eyes). Por ta cu e tin un tiki miedo pa hende. Si bo waak Johan please yama 732-7109 of-585-6380. Su doño tin un recompensa pa esun cu ta duna nos e informacion di unda e ta.

Diferente MOU y acuerdonan concreto ta wordo firma

Sharon Erasmus (ARINA):

Europe Meets the Americas no ta tres dia so follow up ta esencial

STA. CRUZ -- Dialuna mainta e conferencia Europe Meets the Americas a cuminsa oficialmente cu diferente presentacion di parti di Aruba, como tambe diferente stakeholders y analista, kende a splica e beneficionan di haci negoshi cu y via di Aruba, sea e compania ta di origen Americano of Europeo. E vision di gobierno di Aruba cu Europe Meets the Americas ta pa crea un pilar nobo pa economia di nos isla. E meta ta pa logra crea pa Aruba e posicion di gateway entre e contininente Americano y Europa, unda cu companianan lo usa nos isla como un brug pa haci negoshi cu otro. Ademas, Europe Meets the Americas tambe ta brinda oportunidadnan unico pa comerciantenan di Aruba topa y delibera cu companianan di exterior tocante e posibilidadnan pa traha hunto y asina logra expande e negoshi local pa exterior of pa traha hunto como un di e instancianan cu ta rindi servicio localmente na e companianan di exterior na momento cu nan adopta Aruba como nan gateway. E sala di conferencia na Westin Resort tabata completamente yen pa apertura di e conferencia y director di Aruba Investment Agency (ARINA), Sharon Erasmus a comparti cu ta conta cu participacion di 767 delegado, cual ta inclui representantenan di 228 compania internacional. "Tin hopi business opportunities," Erasmus a subraya. El'a añadi cu tin ya 2 Memorandum of Understanding (MOU) cu a wordo firma dialuna, riba diamars lo firma 12 MOU mas tocante colaboracion den areanan specifico y diarazon lo tin firmamento di 2 contract specifico entre dos compania na final di e conferencia. Esaki ta e "quick outcome" di Europe Meets the Americas, segun Sharon Erasmus. Ademas di e MOU y contractnan, tin un lista di compania cu ARINA ta bezig cune pa yega na acuerdonan concreto y p'esey tambe Europe Meets the Americas ta perfecto, pasobra e companianan ta haya e oportunidad pa topa "business to business" pa yega prome na un MOU y consecuentemente concretiza nan colaboracion cu un acuerdo, e director di ARINA a laga sa.

Sharon Erasmus a expresa cu Europe Meets the Americas no ta solamente tres dia di reunion na Aruba, pero ta hopi importante pa sigui cu e follow up despues. Pa cu esaki ARINA hunto cu un plataforma hopi hancho cual ta envolve diferente stakeholders, o sea gruponan di interes, lo sigui traha hopi duro pa haci di tur e oportunidadnan interesante cu presenta durante Europe Meets the Americas yega na acuerdonan concreto, Erasmus a conclui bisando.







Capriles acusa al Gobierno de "robarse" las elecciones



Henrique Capriles, líder de la oposición venezolana. Foto: AFP.

Fuente: EFE

El líder opositor Henrique Capriles acusó al Gobierno de "robarse" las elecciones presidenciales del pasado 14 de abril, en las que perdió ante el oficialista Nicolás Maduro, y apuntó que desde ese sector deben salir explicaciones al país y al mundo.

"La verdad del tamaño de nuestro país es que ustedes se robaron las elecciones, esa es la realidad, ustedes se robaron este proceso electoral y son ustedes los que tienen que explicarle al país y al mundo", afirmó Capriles.

El líder opositor pidió contar el 100 por ciento de los votos emitidos el día de los comicios como condición para reconocer los resultados electorales en los que Maduro se impuso con 272.000 votos (1,8 puntos) sobre Capriles.

El jueves pasado el Consejo Nacional Electoral (CNE) aceptó hacer auditoría sobre el 100 por ciento de los votos, aunque ha aclarado que este proceso no incidirá en los resultados electorales.

"Esta verdad se va a saber", señaló el líder opositor.

Representantes de su equipo se pronunciaron para indicar que aún siguen recibiendo denuncias de irregularidades ocurridas durante la votación y reiteraron que la auditoría se debe hacer sobre todos los elementos usados en las elecciones y no sobre una parte.

"Todo tiene que estar para que la auditoría proceda, si no nos dan eso, pues no hay auditoría", dijo la dirigente opositora Liliana Hernández y señaló que ahora solo falta que el CNE se pronuncie sobre estas condiciones.

Maduro ganó con un estrecho margen de 1,8 puntos (272.000 votos) sobre Capriles, dejando un resultado de 50,78 por ciento a 48,95 por ciento, con el escrutinio del 99 por ciento de los votos.

Murió el siete veces primer ministro de Italia, Giulio Andreotti



Giulio Andreotti, siete veces primer ministro de Italia. Foto AFP

Fuente: NoticiasRCN.com- AFP

El 20 veces ministro, murió a los 94 años en Roma, con lo que desaparece uno de los políticos más brillantes y controvertidos de los últimos 70 años en la historia italiana.

"Con él desaparece uno de los principales actores de 70 años de vida nacional", reconoció el actual primer ministro de Italia, Enrico Letta, al ser informado de la muerte del histórico líder democratacristiano, parlamentario desde 1948.

El presidente de la República, el excomunista Giorgio Napolitano, histórico adversario político, enalteció el "importante papel" que jugó Andreotti para las instituciones nacionales e internacionales, en particular para la "construcción" de una Europa Unida.

Llamado "Belcebú", por su astucia para permanecer en las altas esferas del poder, representaba lo mejor y lo peor de Italia por su refinada cultura combinada de cinismo y habilidad de viejo zorro de la política.

Andreotti, que murió en su residencia, en el corazón de Roma, será despedido el 7 de mayo con un funeral sencillo.

Su histórica secretaria personal, Patrizia Chilelli, que lo acompañó desde 1989, indicó que no se han dispuesto funerales de Estado ni capilla ardiente.

Las exequias se celebrarán en la iglesia de San Giovanni dei Fiorentini, a pocos metros de su residencia, donde solía ir a misa todos los días y no muy lejos del Vaticano, con el que mantuvo una estrecha relación.

La muerte del destacado político, inmortalizado en el filme "El Divo", de 2008, generó numerosas reacciones en todo el país, e incluso las autoridades deportivas decretaron un minuto de silencio en todos los eventos que se celebren esta semana, mientras las banderas de Italia serán izadas a media asta.

"Me sorprendía su humor, su forma imperturbable de reaccionar, su capacidad de moverse en las situaciones más difíciles, sin jamás perder la brújula", comentó el cardenal Camillo Ruini, expresidente de la Conferencia Episcopal Italiana.

El diario L'Osservatore Romano halaga su "inteligencia e ironía" y sobre todo el respeto "por las instituciones" y su sentido del Estado.

Sus eternos detractores no le han escatimado críticas: "Un gran estadista (pero) del Vaticano. El secretario permanente de la Santa Sede", lo definió en una ocasión el fallecido expresidente de la República Francesco Cossiga, rival y correligionario.

Nacido en Roma el 14 de enero de 1919, Andreotti, senador vitalicio desde 1991, se ha salvado de todos los escándalos con los que había estado relacionado, desde los contratos en el sector del petróleo de los años 60, hasta las acusaciones de pasividad frente al secuestro y muerte de Aldo Moro en 1978 y la acusación de complicidad con la Cosa Nostra en los años 90.

Debido a sus problemas de salud, no había participado en las votaciones claves el mes pasado en el Parlamento para la elección del presidente de la República, cargo al que nunca logró acceder.

"Fue un maestro, una persona muy importante para la historia de Italia, para su reconstrucción. Pocos políticos en Italia han contado con tanto prestigio internacional", comentó Ciriano Pomicino, ex ministro durante su gobierno.

"Era una persona única. Quien lo conocía sentirá una falta inmensa", declaró, sollozando, la abogada Giulia Bongiorno, que lo defendió de los juicios por mafia.

El "Jorobadito", como lo apodaban por su defecto físico, miope y bajito, sufrió toda la vida de fuertes jaquecas y uno de sus lemas más célebres fue: "El poder desgasta sólo al que no lo tiene".

"Era un hombre maquiavélico, pero no logró llevar a cabo su objetivo: llegar a la presidencia de la República", comentó Roberto Sommella, de la revista económica Milano Finanza.

Ubicado a la derecha de la Democracia Cristiana, fue ministro de Interior, Finanzas, Defensa, Industria, Comercio, Exteriores, una verdadera adicción por el poder, de lo que llegó a jactarse.

"Gobernar no sólo consiste en resolver los problemas, sino en hacer callar a quienes te los plantean", comentaba con su habitual ironía.

"Conoció todos los engranajes del poder y no dudó en utilizarlos", comentó Marco Tarchi, profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Florencia, al recalcar su comportamiento sin escrúpulos.

La opinión pública le reprochó su intransigencia ante el secuestro de Moro y sobre todo su rechazo a negociar con las Brigadas Rojas para salvarlo.

Su desenfrenada pasión por el poder lo llevó a encabezar un Ejecutivo de lo que se dio en llamar el Pentapartido, una lista de formaciones que gobernó la Italia de los años 1980 hasta 1992. La última etapa de un sistema que terminó por desmoronarse.

Giulio Andreotti se lleva a la tumba importantes secretos de la historia de Italia, de la Guerra Fría, de los Años de Plomo, del Vaticano, de Cosa Nostra, de la logia masónica P2, del terrorismo.

En los años 90, protagonizó el llamado "juicio del siglo", después de que varios arrepentidos de la Mafia lo acusaron de estar muy bien relacionado con Cosa Nostra y de estar detrás del asesinato de un periodista incómodo. En el primero prescribió el delito y en el segundo fue absuelto.

Su papel como canciller, mediador en conflictos internacionales y sobre todo a favor del diálogo con el mundo árabe, le valieron elogios incluso de sus enemigos, la izquierda italiana y las críticas de Estados Unidos.

Capturan a dos chinos por vender carne de cerdos enfermos



Cerdos murieron por la enfermedad viral Herpesvirus porcino 1. Foto: AFP

Fuente: EFE

La policía de de Zhangzhou, situada en la provincia meridional de Fujian, detuvo a dos ciudadanos por presuntamente comercializar carne de cerdos que habían muerto por enfermedades infecciosas, informó el periódico regional “Strait Metropolis Daily”.

Según la investigación policial, las autoridades de la ciudad contrataron a dos personas, un hombre y una mujer, para deshacerse de cientos de cadáveres de cerdos que murieron por una enfermedad viral llamada “Herpesvirus porcino 1” y por el síndrome respiratorio y reproductivo porcino, de carácter altamente infeccioso.

Sin embargo, en vez de incinerar o enterrar los cadáveres, los dos acusados trataron esta carne y la vendieron posteriormente y durante tres meses en restaurantes de las provincias de Cantón, Hunan y Jiangxi (sureste de China).

Según la investigación de la policía y difundida por el citado rotativo, la principal sospechosa, apellidada Lin, comenzó a comprar cerdos muertos a bajo precio -entre 10 y 80 centavos de dólar por cada medio kilo- a los agricultores locales. Incluso, recogió los cadáveres que otros habían tirado a la cuneta de varias carreteras.

El negocio se hizo tan grande que los acusados alquilaron un almacén frigorífico para almacenar hasta 40 toneladas de esta carne, mucha parte de ella ya vendida y consumida por clientes en los restaurantes de las tres provincias afectadas, según el documento.

Este último escándalo de inseguridad alimentaria se produce pocos días después de conocerse que las autoridades de la provincia oriental de Jiangsu detuvieron a un “clan” que hacía pasar carne de rata o de zorro como si fuera de cordero.

La organización compraba la carne a bajo coste en la vecina provincia de Shandong -un poco más al norte que Jiangsu- y levantó una red de hasta 50 enclaves en los que procesar la misma, añadiéndole todo tipo de aditivos para que pareciera y supiera como carne de cordero.

El Ministerio de Salud Pública chino publicó que desde enero han sido detenidas 904 personas por vender carne adulterada o en mal estado, y que se han confiscado hasta 20.000 toneladas de productos cárnicos ilegales en diversas provincias de todo el país.

Las recientes detenciones se enmarcan en el plan del Gobierno lanzado este año para luchar contra los continuos escándalos de inseguridad alimentaria.

Esta es una de las mayores preocupaciones de la población de la segunda potencia mundial, que lucha por un aire, un agua y unos alimentos no contaminados.

Venezuela mantiene Petrocaribe e impulsa creación de zona económica regional



La VII Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de Petrocaribe acordó en Caracas mantener ese acuerdo de compraventa del crudo de Venezuela en condiciones ventajosas y la próxima creación de una zona económica regional integral.

La cita reunió en Caracas a gobernantes y otros representantes de 21 países: las 18 naciones de Petrocaribe, incluida Guatemala y Honduras, que se incorporaron de manera plena al mecanismo, más Brasil, Bolivia y Ecuador, miembros de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA). El presidente anfitrión, Nicolás Maduro, destacó que su elección, el pasado 14 de abril, en unos comicios impugnados por la oposición, garantiza la continuidad del mecanismo solidario creado en 2005 para evitar el colapso de las economías de la zona por el incremento del precio del petróleo en los mercados internacionales. Maduro sostuvo que un triunfo de sus opositores hubiera puesto fin a Petrocaribe, porque, dijo, “las ideas justas siempre” tienen “como contraparte ideas retrógradas, injustas, reaccionarias, inhumanas, inclusive”, partidarias de la exclusiva venta del petróleo venezolano bajo condiciones fijadas solo por el mercado. “En Venezuela, lamentablemente, se ha incubado una derecha fascistoide, antibolivariana, antilatinoamericana, anticaribeña”, que tiene un “desprecio absoluto” por los países vecinos, aseguró y remarcó que ninguno de los representantes de las 21 naciones que asistieron a la cumbre debe dudar de ello. “Que no le quede dudas a ninguno de ustedes”, porque esto, prosiguió Maduro, está “alentado por las élites de Estados Unidos” y da cabida a “las posiciones más retrógradas desde la época (del dictador chileno Augusto) Pinochet y en algunos casos más retrógradas” que las defendidas por este. La cumbre aprobó en este contexto “el inicio de trabajos para la constitución de una zona económica que incluya de manera integral todos los aspectos de inversión, comercio, desarrollo compartido y todos los mecanismos para la estabilidad energética, económica y financiera de nuestra región”, destacó Maduro. El gobernante del país caribeño y suramericano, que tiene la primera reserva mundial de crudo, propuso que Petrocaribe celebre su octavo aniversario en Nicaragua el 29 de junio próximo y que entonces se expongan las conclusiones de los trabajos iniciados para la entrada en vigor de esa zona económica regional integral. Ricardo Cabrisas, vicepresidente de Cuba, país socio de la ALBA y Petrocaribe, dijo que Hugo Chávez ideó ambas instancias por su “internacionalismo y altruismo” y que en el caso del acuerdo para vender combustible con créditos blandos, bajas tasas de interés y la cancelación de una parte de la factura mediante alimentos, pidió que no se estancara y que diera paso precisamente a una zona económica. La lectura de los documentos finales de la cumbre se produjo ante la tumba de Chávez, en una edificación centenaria del centro de Caracas, hasta donde acudieron los gobernantes para rendirle un homenaje, exactamente a dos meses de su fallecimiento. “Desde sus inicios Petrocaribe se propuso trascender el mero intercambio comercial de hidrocarburos”, porque Chávez “avizoró un proyecto de alcance integral” y no solo para el acceso con facilidades a los combustibles, sino también para “impulsar la cooperación en programas de alto impacto social”, añadió Cabrisas. “Es nuestro deber garantizar la continuidad de esta excepcional colaboración entre pueblos hermanos, tan extraña para un mundo egoísta y sometido a crisis económica, energética, alimentaria ambiental y de ideas”, añadió el funcionario cubano. Maduro explicó a su vez que la zona económica significa unificar y “convertir las fortaleza económicas, financieras, energéticas” de cada nación “en oportunidades para el desarrollo”. Se requiere de inversiones conjuntas que promuevan el comercio y apuntalen el desarrollo “industrial, agroindustrial, científico y tecnológico” y que, por ejemplo, añadió, convierta al turismo caribeño en una fortaleza para “toda nuestra región”. Ello, insistió, para crear “un escudo contra la miseria más allá de diferencias ideológicas” de los gobernantes de cada país. En ese sentido, Porfirio Lobo, presidente de Honduras, país que se reincorporó al mecanismo tras su salida por el golpe de Estado de 2009 contra Manuel Zelaya, agradeció la reinclusión de su país y dijo que Chávez saluda la medida “allá en el cielo”. Chávez “está viendo con muy buenos ojos que no se abandone esto por lo que él tanto luchó y soñó”, añadió Lobo y comprometió su pleno respaldo a la zona económica regional común. Las fortalezas individuales son complementariedades; “no tiene idea de cómo me llena de entusiasmo, de esperanza en un futuro promisorio para nuestra región” la creación de esa zona económica que potenciará las “muchas fortalezas” de cada país, remarcó.A la cita acudieron los presidentes Michel Martelly (Haití), Danilo Medina (R.Dominicana), Porfirio Lobo (Honduras) y Daniel Ortega (Nicaragua), además del vicepresidente boliviano, Álvaro García Linera; el canciller ecuatoriano, Ricardo Patiño y el primer ministro de Guyana, Samuel Hinds.

Tensión entre Israel y Siria por bombardeos sobre Damasco



Fuente: NoticiasRCN.com/ EFE

El régimen de Bashar al Assad calificó de declaración de guerra los ataques del gobierno israelí contra objetivos militares.

El Gobierno sirio advirtió que, si Israel continúa sus "actos de agresión", podría conducir a la región a "una guerra amplia", al tiempo que acusó a este país de apoyar a los "grupos terroristas" en Siria.

Tras el supuesto bombardeo israelí de instalaciones militares en la periferia de Damasco, el Ministerio sirio de Asuntos Exteriores afirmó que esa guerra supondría "una amenaza para la paz y la seguridad internacionales".

La agencia oficial siria Sana divulgó dos cartas que Damasco envió al Consejo de Seguridad y al secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, en las que denunció que el ataque tiene el objetivo de prestar "apoyo militar directo a grupos terroristas dependientes del Frente al Nusra, uno de los brazos de Al Qaeda".

"Las declaraciones hechas por EEUU antes y después de que se lanzaran los ataques alentaron a Israel a perpetrar la agresión y le dieron cobertura política para violar la soberanía siria", añaden las misivas.

Por otro lado, el ministro sirio de Información, Omran al Zubi, insistió en que esta agresión, de la que Israel no se ha responsabilizado, "abre las puertas a todas las posibilidades y confirma el vínculo entre los grupos de ideología radical islámica e Israel".

"Israel no puede jugar con el destino de Siria. Siria tiene el derecho a proteger por todos los medios al país y a su pueblo de toda agresión extranjera", subrayó Al Zubi.

En una rueda de prensa en Damasco, el ministro sirio de Información alertó del peligro que suponen estos ataques y denunció de nuevo que hay países árabes que financian a los terroristas.

"Estamos todos en un estado de ira. No es un ataque nuevo, porque es practicado a diario por los grupos terroristas sobre el terreno", agregó.

Al Zubi indicó también que este ataque llega en un momento en el que el Ejército sirio había logrado importantes avances en su lucha contra los "terroristas", como se refiere el régimen a la oposición armada.

La intervención del ministro de Información se produjo después de que una reunión de urgencia del Consejo de Ministros para analizar este ataque.

El régimen sirio ha denunciado que el bombardeo afectó a tres posiciones militares situadas en el noreste de Yamaraya, en Mislon y en el aeródromo Sherai, en las afueras de Damasco.

Este bombardeo se produce después de otro ataque con misiles el viernes pasado en territorio sirio contra un convoy con armas aparentemente destinadas a Hizbulá.

Desde Israel, el ministro de Turismo, Uzi Landau, justificó cualquier acción de Israel para impedir que "ciertas armas" lleguen a manos de grupos terroristas.

El Ejército israelí ha elevado el nivel de alerta en sus fronteras con Líbano y Siria y desplegado baterías antimisiles ante el temor a un ataque.

Miles de personas marcharon en Chile contra elevado costo de salud



Varias personas asistieron a la marcha en silla de ruedas. Foto: AFP

Fuente: EFE

Miles de personas participaron en Santiago de Chile en la llamada 'marcha de los enfermos', para protestar contra el elevado costo de los tratamientos para enfermedades crónicas y graves.

La marcha, que transcurrió de forma pacífica y en un ambiente familiar por varias calles del centro de la capital, es una iniciativa del conocido presentador de la televisión pública Ricarte Soto, que padece cáncer de pulmón.

Unas 5.000 personas, algunas de ellas en sillas de ruedas, se sumaron a esta convocatoria, promovida a través de medios de comunicación y redes sociales, sin intervención de partidos o sindicatos.

A ella se sumaron además varios personajes conocidos de la televisión nacional que también sufren enfermedades graves.

El objetivo es proponer la creación de un Fondo Nacional de Medicamentos.

"Hoy día se ha demostrado que aquí hay un gran problema. Solucionemos un problema, al menos uno, el de los medicamentos, porque muchas veces se dice 'vamos a hacer una reforma de la salud'. Pero es tan complejo el problema, que comencemos por lo más práctico", declaró Ricarte Soto al término de la marcha.

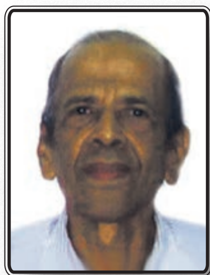
En Chile, tanto la sanidad pública como la privada son de copago, y las operaciones y tratamientos de enfermedades como el cáncer, la esclerosis y otras graves y crónicas pueden costar miles de dólares.

Para costear esos tratamientos, muchas personas, además de solicitar créditos bancarios, recurren a la ayuda de familiares y amigos y organizan rifas, espectáculos u otras iniciativas lúdicas para recaudar fondos.

El sistema de salud actual, igual que el educativo, fueron desarrollados durante la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990).

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Basilio Tromp
mihor conoci como "Bas"
9 November 1932 - 3 Mei 2013

Na nomber di su

Casa:
Ina Tromp-Farro

Yiunan:
Natalie Tromp
Hilary Dedekind-Tromp y esposo

Su nieto y nietanan cu e la stima:
Owen, Kyra, Chloë

Rumannan:
Marcelo "Efi" y Wanda Tromp-Busropan y yiunan
Andres "Ellis" y Frida Tromp-Hernandez y yiunan
† Roland "Ronny" y Aida Tromp-Kelly y yiunan
Silo y Elly Tromp y yiunan na Hulanda
Selecia Wilda Tromp y yiunan
Humphrey "Dempy" y Vilma Tromp-Maduro y yiunan

Sobrino- y sobrinanan: Marcel, Burt, Rona, Andy, Giovanni, Antony, Monique, Rossini, Luigi, Marino, Heronimo, Silo Jr., Miranda, Jose, Francis, Sergio, Janine, Charlene.

Swa y cuñanan:
Ana Maria Tromp y famia
Thomasita Farro
Petra de Jongh y famia
Maria Figaroa y famia
Maria Luisa Farro y famia
Alfredo Farro y famia
Canisia Farro

Manera un sobrino: Daniel Farro y famia

Primo- y primanan, su bon amigo: Ivon Renfurm

Personeel di San Pedro Paviljoen y ex-coleganan di Telenfoondienst/Setar.

famianan: Tromp, Farro, Dedekind, Busropan, Hernandez, Kelly, Maduro, De Lange, Leonardo, Angela, Rojer, Emerencia, Briezen, Lacle, Figaroa, de Jongh y demas famia ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 8 Mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di misa La Birgen di Fatima pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa di 2'or di merdia den misa La Birgen di Fatima na Dakota. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Alumnonan y Personal di St. Aloysius School ta anuncia fayecimento di :

Sra. Adelberta Wolff
Cariñosamente yama "**Berta**"
Na bida Mama di nos maestra y colega di school,
Juffrouw Lourdes Tromp-Croes di klas 4B
Acto di entiero lo tuma lugar awe, diamars 7 di Mei 2013 saliendo for di Misa di Sta. Anna pa Santana Catolico na Noord. E difunto lo ta reposa den misa Catolico di Sta. Anna di 2:00 pa 4:00 pm
Di parti di tur alumno y personal di St. Aloysius School, nos kier extende nos mas sincero condolencia na Juffrouw Lourdes y demas famia.
Cu Papa Dios duna nan hopi forza y consuelo den e momentonan dificil aki.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz ta di dj'e mi salbacion ta bini". Salmo 62:1

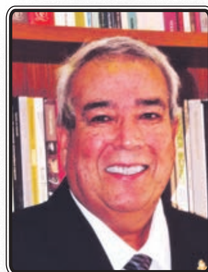
Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, directiva, personal y alumnonan di COLEGIO SAN AGUSTIN ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



Sra. Lucia Kelly – de Cuba
mama di nos director y colega sr. Jeffrey Kelly
Tur alumno y mayornan ta keda invita pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma luga awe, diamars 7 di Mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana catolico na Playa. For di 2'or e resto mortal di sra. Lucia lo ta reposa den misa San Francisco.
Nos ta desea meneer Kelly, su tata, rumannan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu tristeza na mi curazon mi ta bay laga atras mi casa cu mi a stima masha hopi mes y cu su caracter fuerte y su stimacion pa mi a sa di apoya mi semper den bon y malo cu hopi pasenshi y semper mi a pidi Dios bendicion'e pasobra sin su ayudo lo mi no por a yega te dia cu Papa Dios duna mi un otro mision.

A fayece cristianamente:



Menelio Modesto Loefstok

Mihor conoci como NELO

Ex - onder direkteur ABN-AMRO Bank Aruba Ex - Direkteur ABN-AMRO Trust Aruba Ex - Direkteur Banco di Caribe Aruba Ex - Direkteur BBA Bank Aruba Ex - Directeur Elmar Aruba N.V. Lid Raad van Advies Aruba

Mi casa stima:
Dientjie Loefstok-Dania
Mi tata:
† Menelio (Chas) Loefstok
Mi mama:
† Silvia Loefstok-Oduber
Mi yiunan:
† Patrick Loefstok
Saendrick Loefstok y Jadira Paesch
Mi nieto:
Natronn Loefstok
Mi nieta y bisanieta
Dessline Loefstok y yiu Zi-anne Loefstok
Nan mama:
Dess Caster
Nieta:
Ju-endra Loefstok (mi poppo poppo)
Mi rumannan:
† Mirna y Emiliano Mathilda-Loefstok
Edna Loefstok
† Juana y † Elgin Felicia-Loefstok
Jenny y Sandra Loefstok-Wolter
Melvin y Jenny Loefstok-Frank
Maria y Ely Kock-Loefstok
Stima manera mi yiunan:
Jairo y Chariselle Dania-Maduro y famia
Siegfrieda y Taneesha Rietwijk
Melissa Gomez y famia
Solange Eleonora y famia
Jeannine Tromp-Maduro y famia
Mi swa:
Filo y Tica Dania-Maduro
Mi sobrino- y sobrinanan:
Derwin y Gregory Mathilda y nan famia
Junior y Jair Pourier y nan famia
Charles Dortalina y famia
Lysander, Jeremy y Shahaira y nan famia
Kenny Martijn
Tamara de Cuba, Bryan, Dionne y Shawn Loefstok y nan famia
Gianelly y Elimar Kock y nan famia Demas sobrino, sobrinanan, sobresobrino- y sobresobrinanan y nan famia.
Tantanan, primo y primanan na Aruba, Curacao, Santa Marta y Hulanda
Comer y compernan, ihanan.
Bisiña stima manera un ruman:
Chai y Melva Rosel y famia
Mi yiunan adopta:
Yaned y Guigiola Molina
Ex Casa:Ingrid y Ricardo Arends
Mi amigonan special: Donny Hose y famia, Cedrick Bronswinkel y famia, Betto Sint Jago y famia, Anthony Croes y famia Pin Silberie, Frido Werleman Agustin Garcia y famia
Famianan: Oduber, Barros,Garcia,Lopez Hollander,Ranes

Demas amigonan: mucho mucho hopi pa menciona y mi amigonan di Dakota
Mi amigonan di SV Mercurius
Mi coleganan di Raad van Advies van Aruba
Mi ex- coleganan di tur e empresanan cu mi a traha.
Pensionadonan di RBC Aruba.
Demas famia, bisiñanan, conocirnan

E acto di entiero ta tuma lugar: Diahuebs 9 DI MEI 2013 pa 9:00 pa 11:00 di mainta condolencia. Pa 11:00 un response y pa 12:00 pm Corteho funebre ta sali for di The Olive Tree Funeral Home - Cumana pa Santana Catolico, Santa Maria" na Santa Cruz. Dia di condolencia: Diamars 7 di Mei 2013 Ora: 7:00 p.m. – 9:00 p.m. Lugar: The Olive Tree Funeral Home Avenida E.J. "Watty" Vos 44, Cumana

TUMA ESAKI COMO UN INVITACION PERSONAL DI MI PA BO. NELO

Cu Honda pena nos kier a anuncia fayecimento tragico di nos: yiu, ruman, nieto, sobrino y primo stima:



Steven Ryan "Meno" "Bembem" v/d Linden

7 Januari 1993 – 2 Mei 2013

Acto di entiero ta tuma lugar Diarazon 8 di Mei 2013 saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil.

Steven lo ta reposa for di 2 or te cu 4 or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil, sigui pa un respons y despues pa Santana Catholico na Savaneta. Ta deseo di famia pa tur hende bin bisti alegre. Adres pa condolelencia: The Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 7 di Mei 2013 di 7'or pa 9'or di anochi
" Laganan keda Wonder" . . Steven su dicho

TROPIC-CAS
FURNITURE & ACCESSORIES

Cu honda pena Gerencia di Tropic Cas ta anuncia fayecimento di:

Sra. Lucia Kelly - De Cuba



Na bida esposa di sr. Pablo Kelly, colaborador na nos empresa

Nos ta extende nos mas sincero palabranan di pesame na sr. Pablo Kelly y yiunan deseando nan hopi forza den e momentonan dificil aki

Entiero ta tuma lugar diamars 7 di Mei saliendo pa 4'or for di Misa San Francisco na Playa pa santana catolico na Playa

Cu Lucia sosega na paz!

Mensahe di Dibino Niño

Bendicion mi rumanan stima. Bendicion di awacero mi a basha ariba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumanan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumanan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumanan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikesa y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di descordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor npa otro y sigui mi escohidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra.

No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper. Amen

Aurora Funeral Home

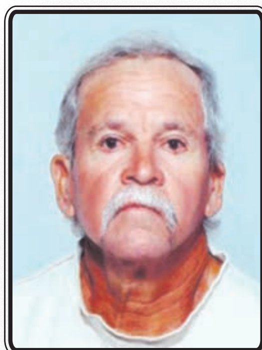
Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo, Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari, Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia, Ora pa guera y ora pa paz" Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu inmenso dolor na nos curazon y agradecido pa loke el'a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman:

Joseph Filomeno Geerman

mihor conoci como: Chepi of Joe

*19-03-1952 †03-05-2013



Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 7 di Mei 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico Santa Maria na Sta. Cruz.

Envez di flor of krans un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia.

the Olive tree funeral home — *Biba cada momento*

" Cerca Dios so mi alma tan a paz, ta di dje mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios pero alavez agredecido pa tur locual e a significa y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos estimada mama, wela, bisawela, suegra y tanta:

Sra. Brigitte Silvanie Geerman-Peterson

Mihor conoci como: " Mimi, Silvania of Sela"

Vuida di Sr. Ambrosio "Booshi" Geerman

14 Januari 1931 - 2 Mei 2013



Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na su acto di entiero cual lo tuma lugar: Diamars, 7 mei 2013. pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta. For di 2 or di atardi e restonan mortal di Sra. Geerman-Peterson lo ta reposa den Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta, sigui pa un response 4 or, djey pa santana Catolico na Savaneta Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia of conocirnan. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki Cu nos Mimi por sosega na paz den braza di Señor.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Señor su boluntad nos ta participa cu a fayece cristianamente

Sra. Lucia Kelly de Cuba

Mihor conoci como "Lucha"

*02-03-1935 †24-04-2013



Na nomber di su:

Esposo: **Sr. Pablo Kelly**

Yiunan: **Johnny Kelly y esposa Nidia y yiunan**
† Alwin Kelly y Vda Lupita y yiu
Nelson Kelly y esposa Mariet y yiunan
Roy Kelly y esposa Lilian y yiunan
Jeffrey Kelly y esposa Mary Kay y yiunan

Rumannan: **† Cresencia v/der Bruggen-de Cuba y esposo Anton y famia**
† Gregorio de Cuba
Florita de Cuba
Anselma Lampe-de Cuba y esposo Lino y famia
Olivia de Cuba
Hilda de Cuba y famia
Bernadeto de Cuba y esposa Barbara y famia
Agripina de Cuba y famia

Nieto y bisanietonan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, amigo y amiganan di Fundacion FAVI

Famia: Kelly, de Cuba, Dirksz, Brankaert, van Knippenberg, Ter Wiel, Lampe, v/der Bruggen, Careño, Orman, Dijkhoff, Morales, Croes, Cristiaans, Quandus, Hoevertz, Vrolijk, Robert, Prins, Luidens, Yarzagaray
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 7 Mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Lo no ricibi bishita di condolencia na cas

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den práctica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Aurora Funeral Home

"Bao di alanan di Dios mi ta sigur" Abo cu ta biba bao di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente Salmo 91-1

Nos ta anuncia fayecimento inespera di:



David Orman

*19-11-1956 †05-05-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Remacla Arends

Mihor conoci como " Maka"

Acto de entiero lo wordo anuncia despues.

ESTRELLA KETO BAY TA DEN BAN GANJA GANANDO RCA 1-0

STA. CRUZ -- Despues di a sali victorioso diasabra anochi ariba e fuerte ekipo di RCA di Solito Estrella a mehora su posicion ariba e tabla di Calle 6. Un wega na unda ambos ekipo a duna un bunita pida di futbol y e deseo pa gana tabata grandi. Hopi bon combinacion cu velocidad y varios contra atake. Hopi tiro pa gol aunke varios desvia y mal dirigi. 6 Carchi geel pa wega cu referee ta considera bruto pero pa reclamo contra referee of skop bala despues cu refree a fluit si no por ta. Den deporte mester usa e sentido comun pa no perhudica bo mes y bo ekipo. RCA ta cuminza na menasa e gol naranhada cu combinacion di Escalona, Pimienta pa Santos los un tiro duro pa gol pero den man di portero Carlos Geerman. RCA cu otro atake ora Santos ta cruza e bala dilanti gol cu ta yega pa Escalona kop net na banda pa benta e chens afor. Egoismo tambe a hunga un rol; cierto momento Jerwin Giel ta podera di e bala den area defensivo derecho pa sigui hala varios hungador di RCA pero ta bin perde e bala den area di atake banda robez. E referee tambe a soporta basta pasobra loke e fluit contra RCA ta fanaticada di RCA y ora Estrella comete foul ta fanaticada di Estrella p.e bala cu dal na man no ta handsbal pero... Den di dos tempo e wega a bira mas rapido pero cu pasenan for di control. Na di 56 minut e gol di Estrella ta bin cay. Ora cu Baromeo Maeduck ta podera di bala y tuma tur su tempo pa caricia e bala sin ningun hungador di RCA pa strobe. Baromeo ta los un tiro bon dirigi for di mas o menos 35 meter pa coloca e bala den skina pa asina Estrella bay ariba 1-0. Haci nos corda tempo cu tabata hunga bala na Aruba a la Juchi Jansen y varios otronan mas. Na di 89 minuut Estrella ta scapa ora cu na un mal salida di Carlos Geerman Escalona ta podera di bala pa los un tiro pero defensa ta logra manda e bala corner. E partido a wordo dirigi pa Jade Salamatin, asisti pa H Cabrera, C Romney y A Wittekoek. Awor aki Estrella ta na di 5 lugar cu mes tanto punto (29) cu RCA (4) pero mas halto e doelsaldo di RCA. Nro 1-2-3 nos ta haya Britannia 40, La Fama 34 y Nacional/ Washington cu 33 punto.





